

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

WIRE STRIPPING MACHINE INSTRUCTION MANUAL

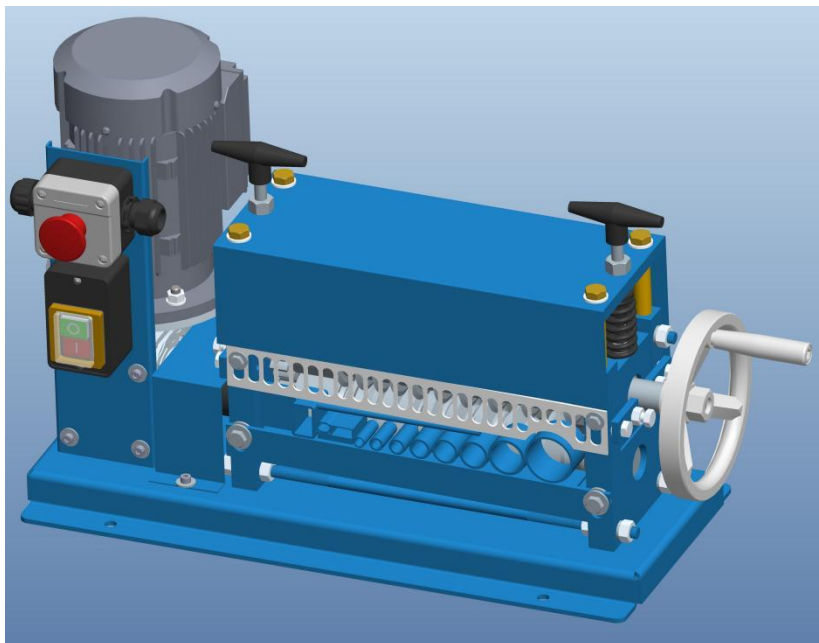
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODEL:SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

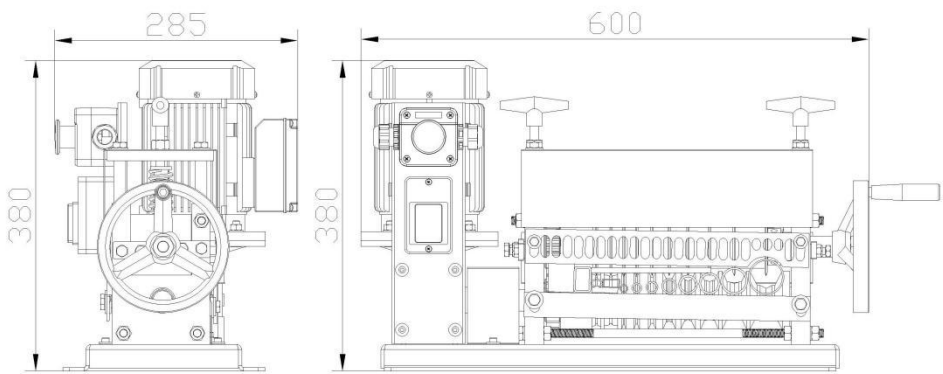
Read carefully and understand all ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTION before operating. When using the wire stripping machine, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read and follow all instructions before using the machine.
2. To prevent the risk of electrical shock, do not immerse in water or other liquids. Use a damp cloth to clean the motor housing.
3. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
4. When not in use, unplug from the outlet before installing or removing parts and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any machine with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not sold by the manufacturer is not recommended and may cause fire, electric shock or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not allow the cord to hang over the edge of the table or counter.
10. Never run the machine unattended.
11. Type Y attachment: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

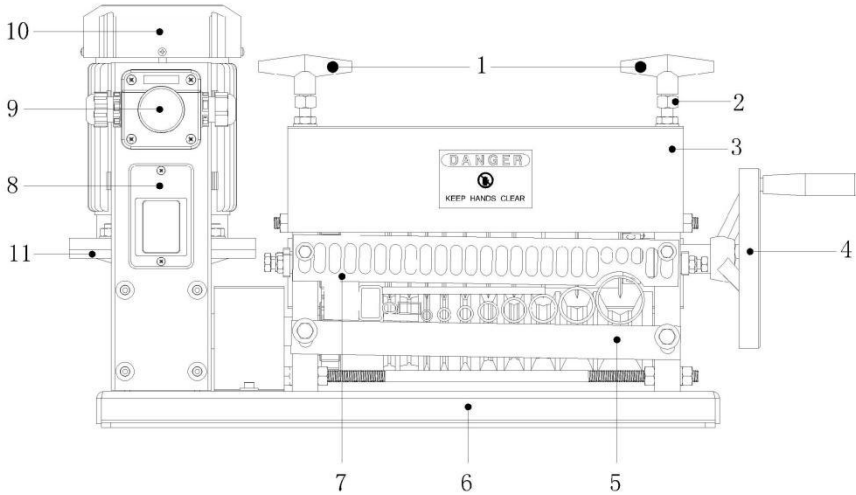
TECHNICAL PARAMETER

Model	Dimension (L*W*H mm)	Weight (kg)	Voltage	Powe r(kW)	Stripping range (mm)
SMS-38	600×285×380	36.6	220V-240V~50Hz	0.37	∅ 1.5~∅ 36
			110V~ 60Hz		

Note: this machine is not applicable to silicone rubber cables or armored cables



Parts List



1:M12 Plastic screw

2:Nut for regulating blade up and down

3:Machine mask

4:Handwheel

5:Machine inlet pipe sub-unit

6:Baseplate

7:Machine mesh cover

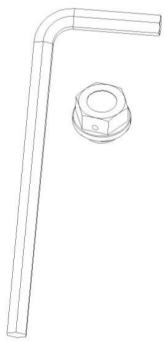
8:Switch

9:Emergency stop switch

10:Motor

11:Reducer

Accessories

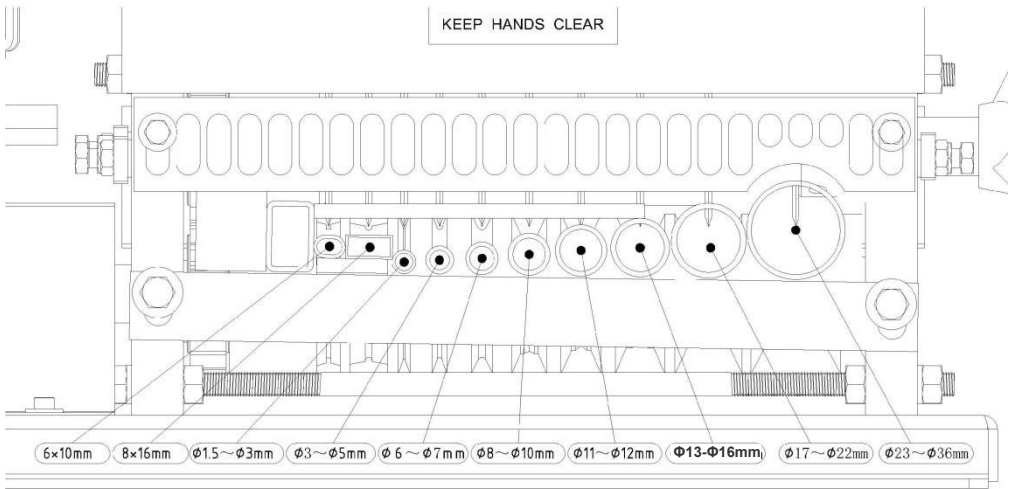


Details:

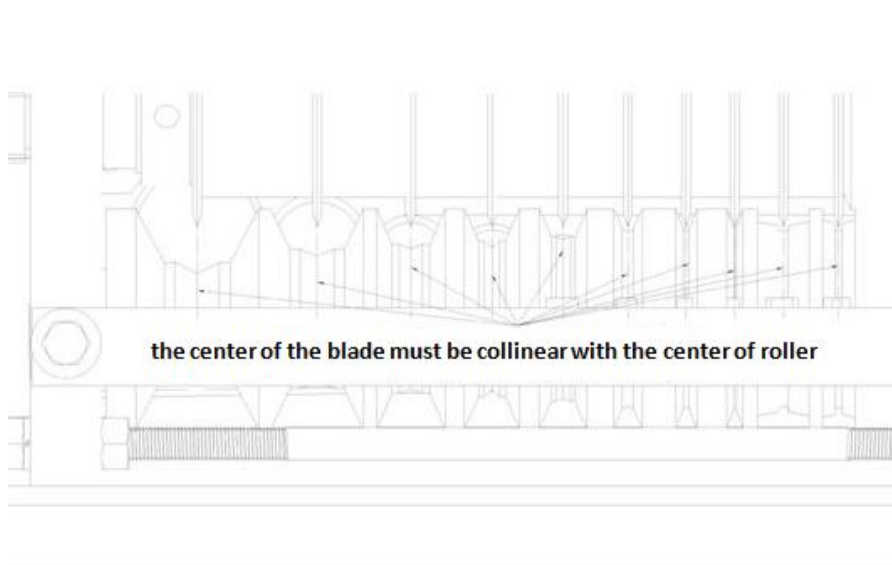
- 1、 One 8#Allen key
- 2、 Plastic exhaust nut of reducer

Operation Instruction

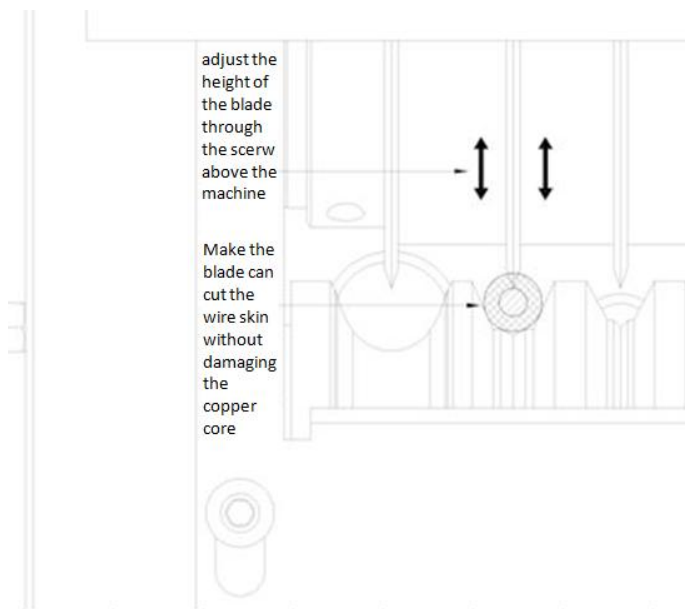
1.Select the appropriate feeding hole according to the wire diameter.

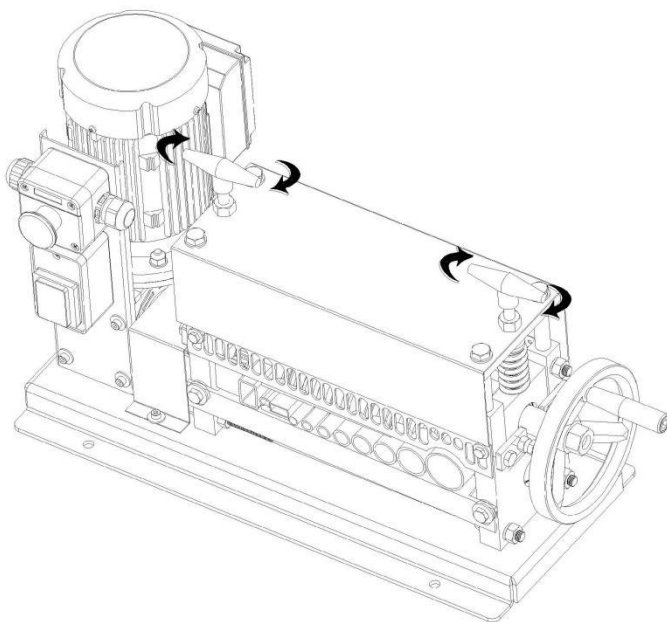


2. During wire stripping, the center of the blade must be collinear with the center of the roller.



3. According to the thickness of the wire, adjust the height of the blade through the screw above the machine so that the blade can cut the wire skin without damaging the copper core.

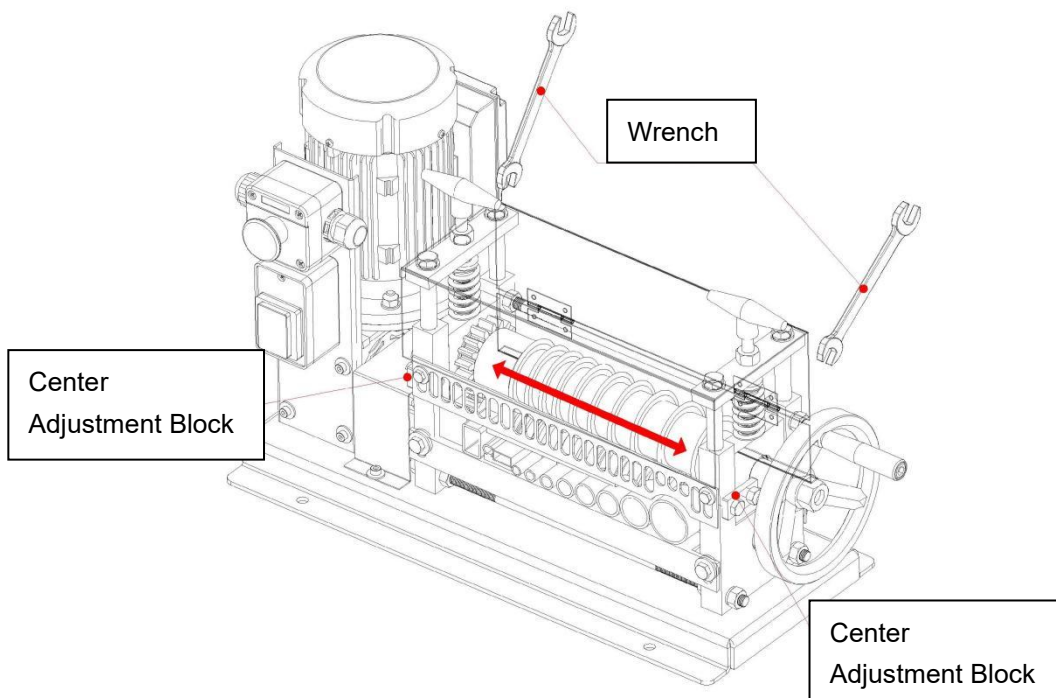




4.As the different thicknesses of the wires/cables, we need to adjust the blade up and down by adjusting the two M12 plastic screws on the machine (the blade goes down if you turn clockwise and the blade goes up if you turn counterclockwise)

5.If the machine cannot strip the wire, there may be several reasons:

- ①.The diameter of the stripped wire is too small.
- ②.The center of the blade is not in line with the center of the roller(the adjustment method is as follows).



Adjusting the center adjustment block to adjust the blade shaft to the left or right by the wrench.

Make the blade center in line with the center of the rolling shaft.

③.The blade is not sharp.

NOTE: Never put your hand in when the machine is running (you must stop the machine before checking, debugging, and troubleshooting the machine). To avoid cutting your hand, do not touch the blade directly with your hand.

Environmental Protection

This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked with this symbol cannot be discarded with normal household waste but must be taken to an electrical and electronic equipment collection point for recycling.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

MACHINE À DÉNUDER LES FILS

MANUEL D'INSTRUCTIONS

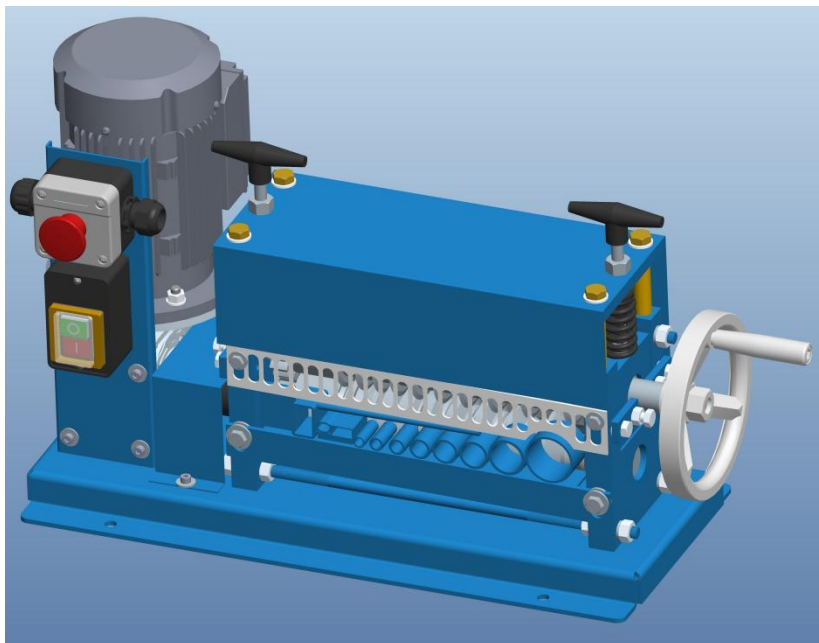
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODÈLE : SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

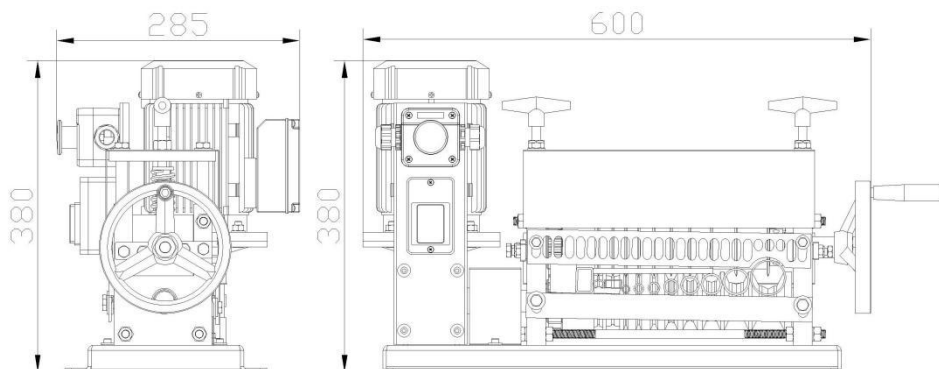
Lisez attentivement et comprenez toutes les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION avant d'utiliser l'appareil . Lors de l'utilisation de la machine à dénuder les fils, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées , notamment les suivantes :

12. Lisez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser la machine .
13. Pour éviter tout risque de décharge électrique , ne pas immerger le moteur dans l'eau ou dans tout autre liquide . Utiliser un chiffon humide pour nettoyer le boîtier du moteur.
14. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
15. Lorsqu'il n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise avant d'installer ou de retirer des pièces. et avant le nettoyage.
16. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
17. N'utilisez pas d' appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un dysfonctionnement de l'appareil. ou est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Rapportez l' appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
18. L'utilisation d'accessoires non vendus par le fabricant n'est pas recommandée et peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
19. Ne pas utiliser à l'extérieur.
20. Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir.
21. Ne faites jamais fonctionner la machine sans surveillance.
22. Fixation de type Y : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

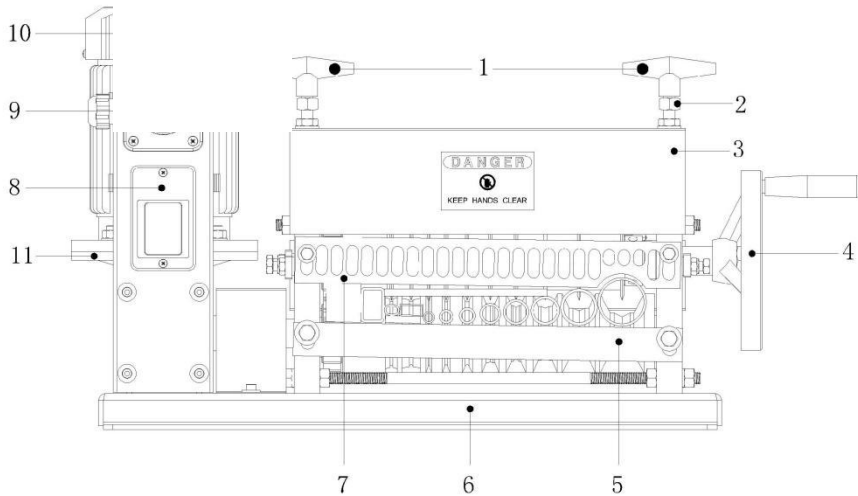
TECHNICAL PARAMETER

Modèle	Dimension (L x l x H mm)	Poids (kg)	Tension	Puissance (kW)	Gamme de décapage (mm)
SMS-38	600×285×380	36,6	220V-240V~50Hz	0,37	Ø 1,5 Ø 36
			110 V ~ 60 Hz		

Remarque : cette machine n'est pas applicable aux câbles en caoutchouc de silicone ou aux câbles blindés



Parts List



1 : Vis en plastique M12 2 : Écrou de réglage de la lame vers le haut et vers le bas

3 : Masque de machine 4 : Volant

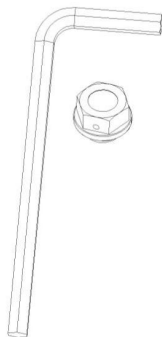
5 : Sous-ensemble tuyau d'admission machine 6 : Plaque de base

7 : Couvercle de la machine en maille 8 : Interrupteur

9 : Interrupteur d'arrêt d'urgence 10 : Moteur

11 : Réducteur

Accessoires

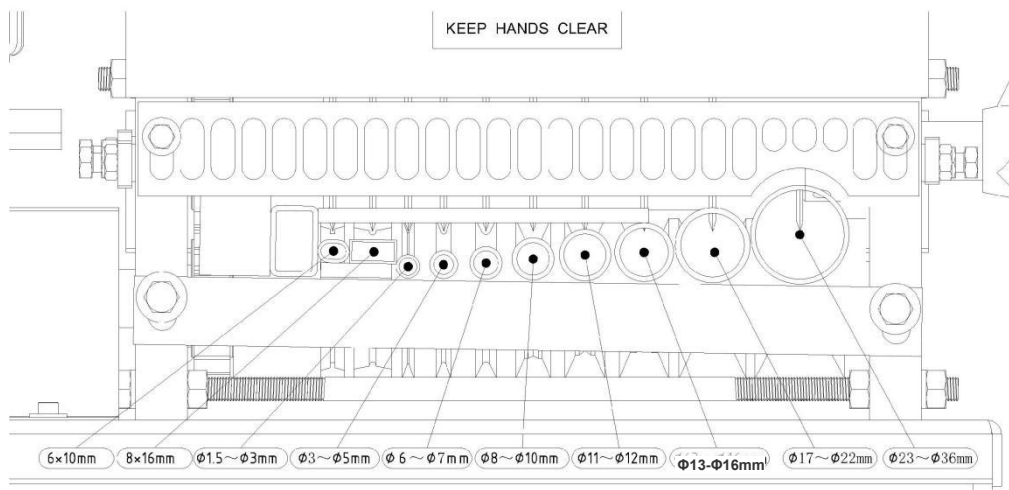


Détails:

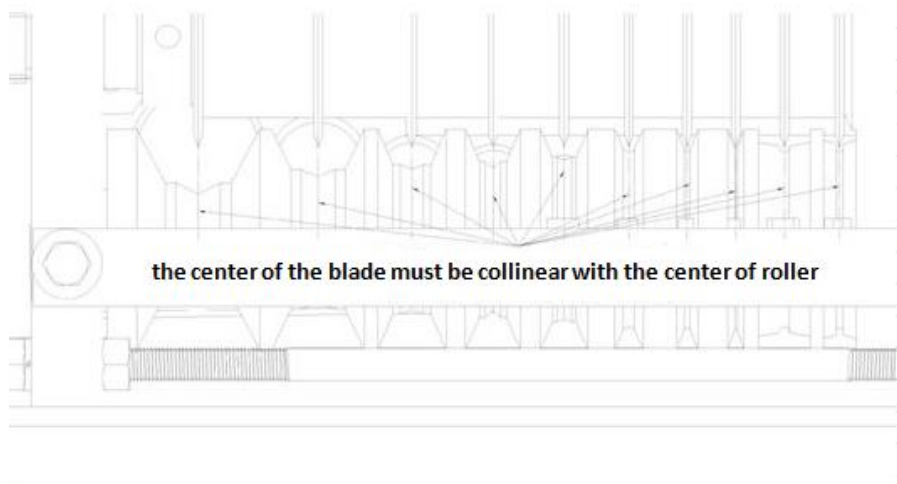
1. Une clé Allen de 8 #
2. Écrou d'échappement en plastique de réducteur

Operation Instruction

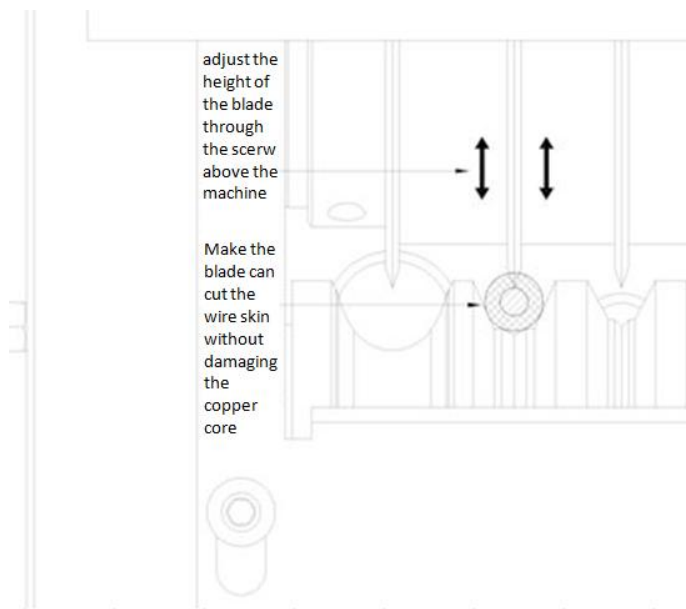
1. Sélectionnez le trou d'alimentation approprié en fonction du diamètre du fil .

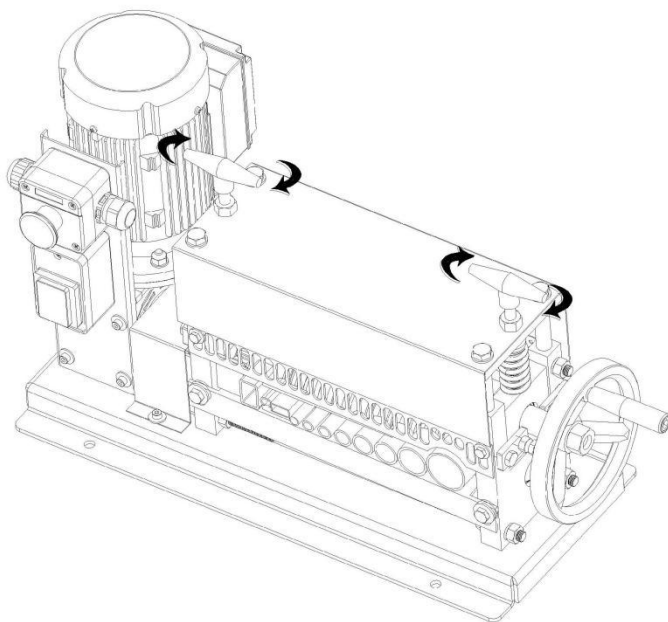


4. Lors du dénudage des fils, le centre de la lame doit être colinéaire avec le centre du rouleau.



5. En fonction de l'épaisseur du fil, ajustez la hauteur de la lame grâce à la vis au-dessus de la machine afin que la lame puisse couper la peau du fil sans endommager le noyau de cuivre .

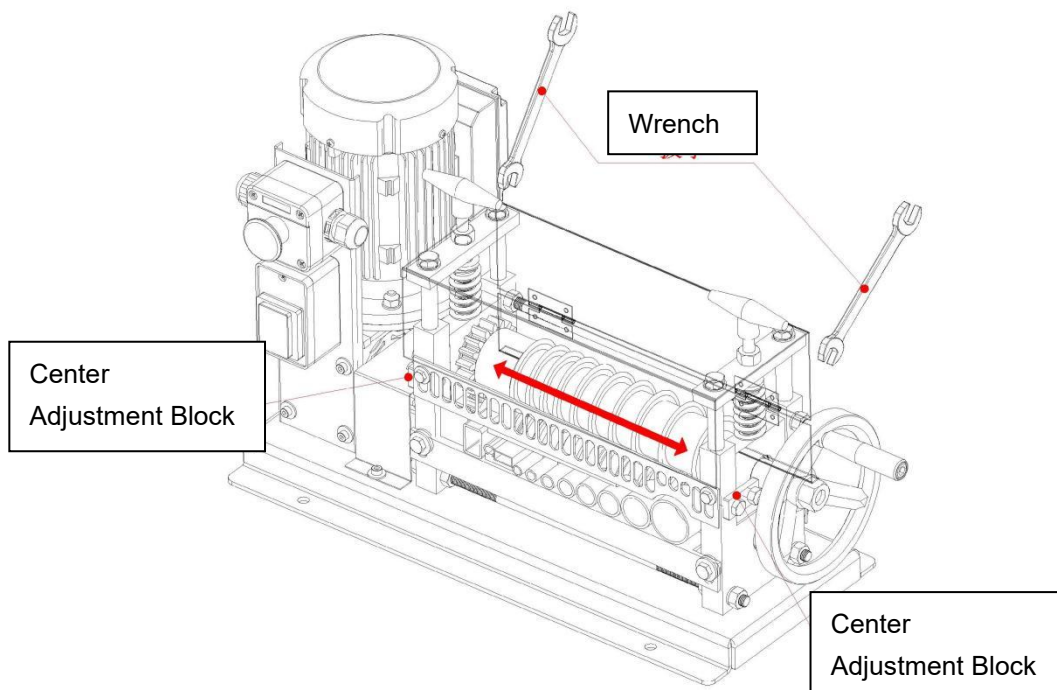




4. Comme les fils/câbles ont des épaisseurs différentes, nous devons ajuster la lame de haut en bas en ajustant les deux vis en plastique M12 de la machine (la lame descend si vous tournez dans le sens des aiguilles d'une montre et la lame monte si vous tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)

5. Si la machine ne parvient pas à dénuder le fil, il peut y avoir plusieurs raisons :

- ①. Le diamètre du fil dénudé est trop petit .
- ②. Le centre de la lame n'est pas aligné avec le centre du rouleau (la méthode de réglage est la suivante).



Réglage du bloc de réglage central pour ajuster l'arbre de la lame vers la gauche ou la droite par le clé .

Alignez le centre de la lame avec le centre de l'arbre de roulement .

③. La lame n'est pas tranchante .

REMARQUE : Ne mettez jamais votre main dans la machine lorsque celle-ci est en marche (vous devez arrêter la machine avant de la vérifier, de la dépanner et de la dépanner). Pour éviter de vous couper la main, ne touchez pas la lame directement avec votre main .

Environmental Protection

Ce produit est soumis à la réglementation européenne Directive 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués de ce symbole ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères normales mais doivent être déposés dans un point de collecte des équipements électriques et électroniques en vue de leur recyclage.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

ABISOLIERMASCHINE BEDIENUNGSANLEITUNG

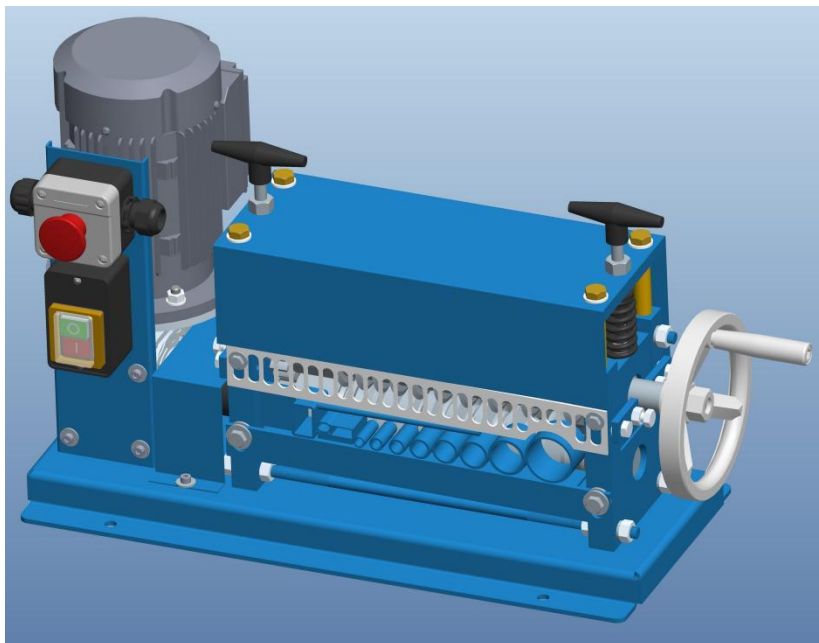
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODELL: SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

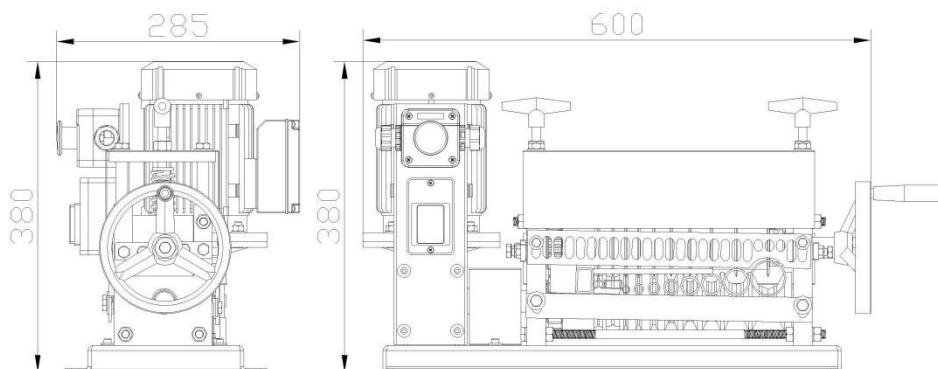
Lesen Sie die MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen . Bei der Verwendung der Abisoliermaschine sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden , darunter die folgenden:

23. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie die Maschine verwenden .
24. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden , tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten . Reinigen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch.
25. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
26. Bei Nichtgebrauch vor dem Installieren oder Entfernen von Teilen den Stecker aus der Steckdose ziehen und vor der Reinigung.
27. Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
28. Betreiben Sie keine Maschine mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nach einer Fehlfunktion des Geräts oder heruntergefallen oder auf sonstige Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zum nächstgelegenen autorisierten Servicezentrum .
29. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller verkauft wird, wird nicht empfohlen und kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
30. Nicht im Freien verwenden.
31. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tisch- oder Thekenkante hängen.
32. Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt laufen.
33. Anschlusstyp Y: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

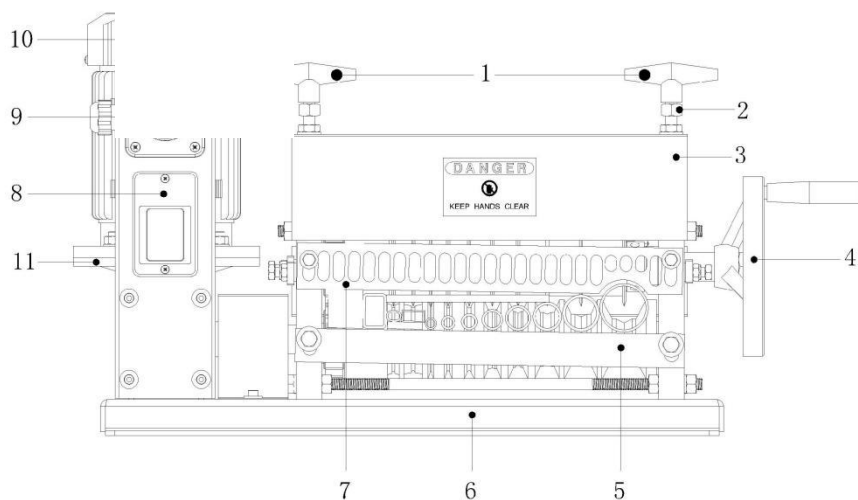
TECHNICAL PARAMETER

Modell	Dimension (L*B*H mm)	Gewicht (kg)	Stromspannung	Leistung (kW)	Abisolierbereich (mm)
SMS-38	600×285×380	36,6	220 V – 240 V bei 50 Hz	0,37	Ø 1,5 ~ Ø 36
			110 V ~ 60 Hz		

Hinweis: Diese Maschine ist nicht für Silikonkautschukkabel oder gepanzerte Kabel geeignet.



Parts List



1 : M12 Kunststoffschraube

2 : Mutter zum Verstellen der Klinge

nach oben und unten

3 : Maschinenmaske 4 : Handrad

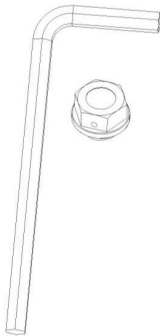
5 : Untereinheit des Maschineneinlassrohrs 6 : Grundplatte

7 : Maschinengitterabdeckung 8 : Schalter

9 : Not-Aus-Schalter 10 : Motor

11 : Reduzierstück

Zubehör

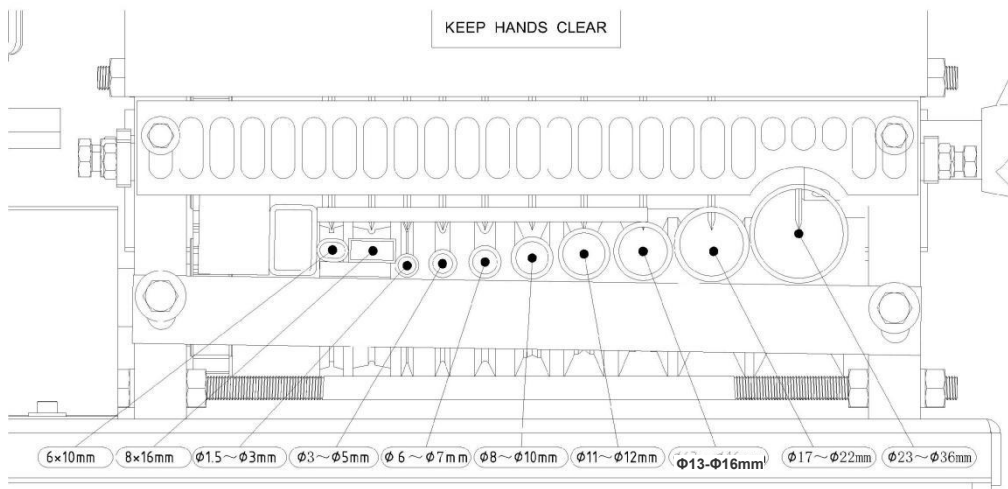


Einzelheiten:

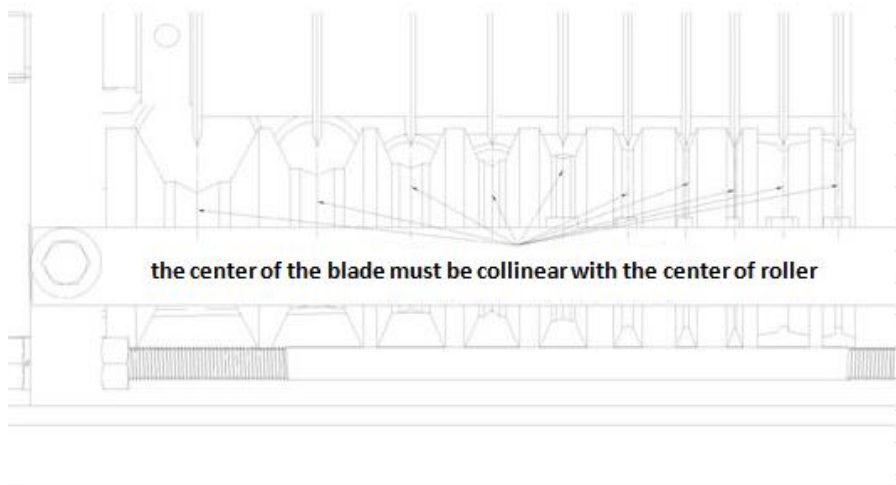
1. Ein 8# Inbusschlüssel
2. Kunststoff-Auspuffmutter von Reduzierstück

Operation Instruction

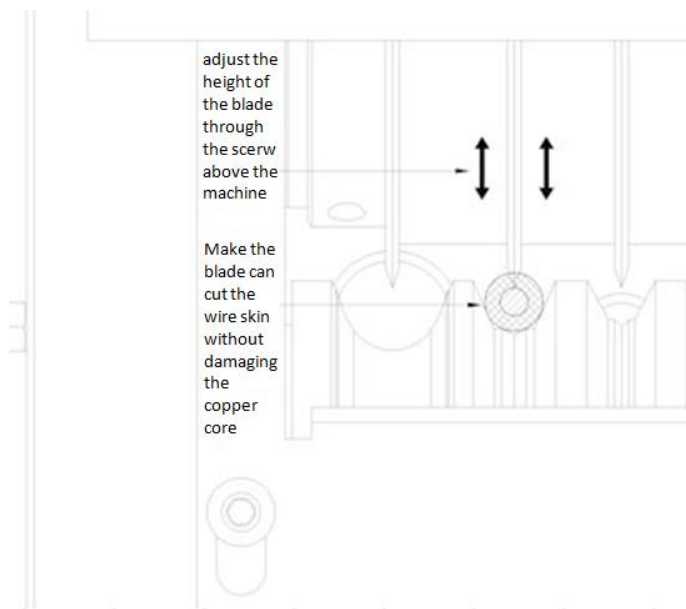
1. Wählen Sie je nach Drahtdurchmesser das entsprechende Zuführungsloch aus .

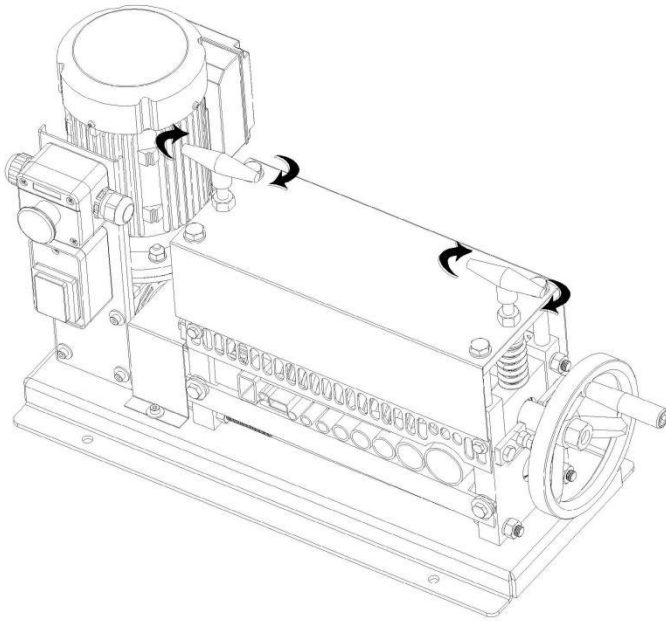


6. Beim Abisolieren der Drähte muss die Mitte der Klinge auf einer Linie mit der Mitte der Rolle liegen.



7. Passen Sie die Höhe der Klinge je nach Drahtdicke mit der Schraube über der Maschine an, sodass die Klinge die Drahhaut schneiden kann, ohne den Kupferkern zu beschädigen .

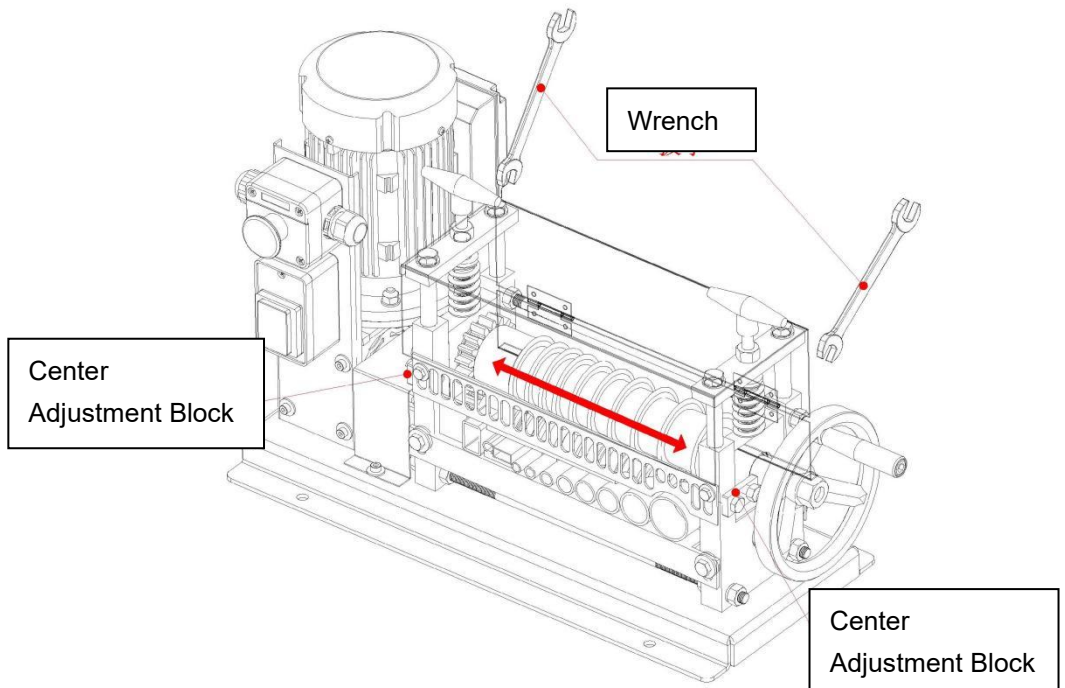




4. Aufgrund der unterschiedlichen Dicke der Drähte/Kabel müssen wir die Klinge nach oben und unten verstellen, indem wir die beiden M12-Kunststoffschrauben an der Maschine verstellen (die Klinge geht nach unten, wenn Sie im Uhrzeigersinn drehen , und die Klinge geht nach oben , wenn Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen).

5. Wenn die Maschine den Draht nicht abisolieren kann, kann dies mehrere Gründe haben:

- ①. Der Durchmesser des abisolierten Kabels ist zu klein .
- ②. Die Mitte der Klinge liegt nicht auf einer Linie mit der Mitte der Walze (die Anpassungsmethode ist wie folgt).



Durch Einstellen des mittleren Einstellblocks können Sie die Klingenwelle mit dem Schraubenschlüssel .

Richten Sie die Klingenmitte auf die Mitte der Rollwelle aus .

③. Die Klinge ist nicht scharf .

HINWEIS: Stecken Sie niemals Ihre Hand in die laufende Maschine (Sie müssen die Maschine anhalten, bevor Sie sie überprüfen, debuggen und Fehler beheben). Um Schnittverletzungen zu vermeiden, Berühren Sie die Klinge nicht direkt mit der Hand .

Environmental Protection

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zum Recycling an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

MACCHINA SPELAFILI

MANUALE DI ISTRUZIONI

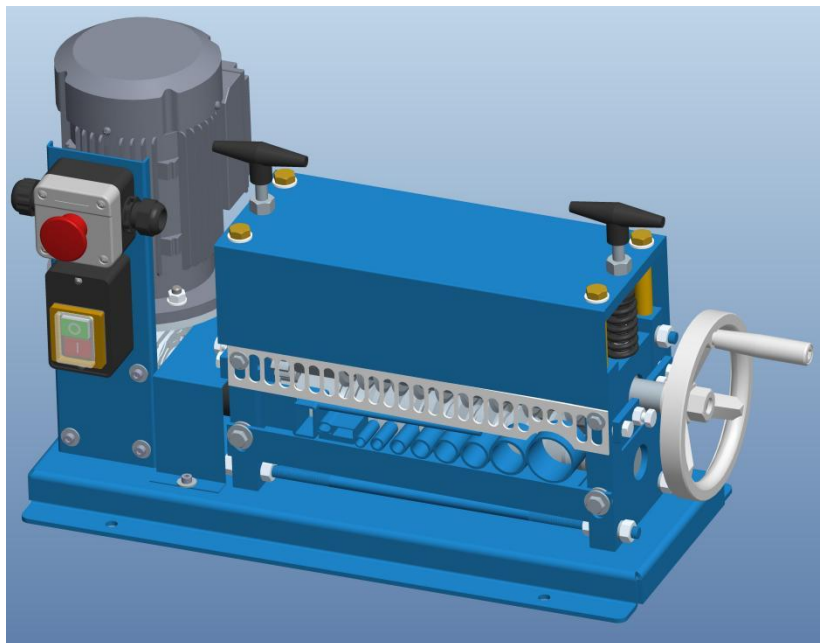
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODELLO: SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

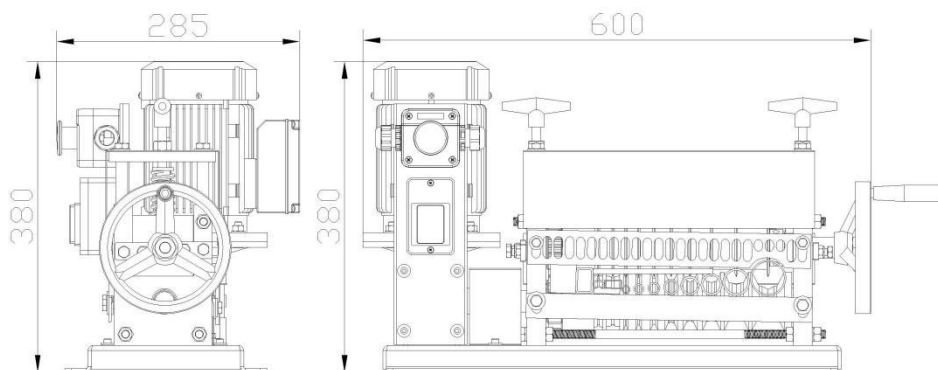
Leggere attentamente e comprendere tutte le ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO prima di utilizzare la macchina spelafili . Quando si utilizza la macchina spelafili, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base , tra cui le seguenti:

34. Leggere e seguire tutte le istruzioni prima di utilizzare la macchina .
35. Per prevenire il rischio di scosse elettriche , non immergere in acqua o altri liquidi . Utilizzare un panno umido per pulire l'alloggiamento del motore.
36. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
37. Quando non in uso, scollegare dalla presa prima di installare o rimuovere parti e prima della pulizia.
38. Evitare il contatto con le parti in movimento.
39. Non utilizzare alcuna macchina con un cavo o una spina danneggiati o dopo un malfunzionamento dell'apparecchio o è caduto o è danneggiato in qualsiasi modo. Riportare l' apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per l'esame, la riparazione o la regolazione elettrica o meccanica.
40. Si sconsiglia l'uso di accessori non venduti dal produttore, in quanto potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
41. Non utilizzare all'aperto.
42. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del bancone.
43. Non far funzionare mai la macchina senza sorveglianza.
44. Attacco tipo Y: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.

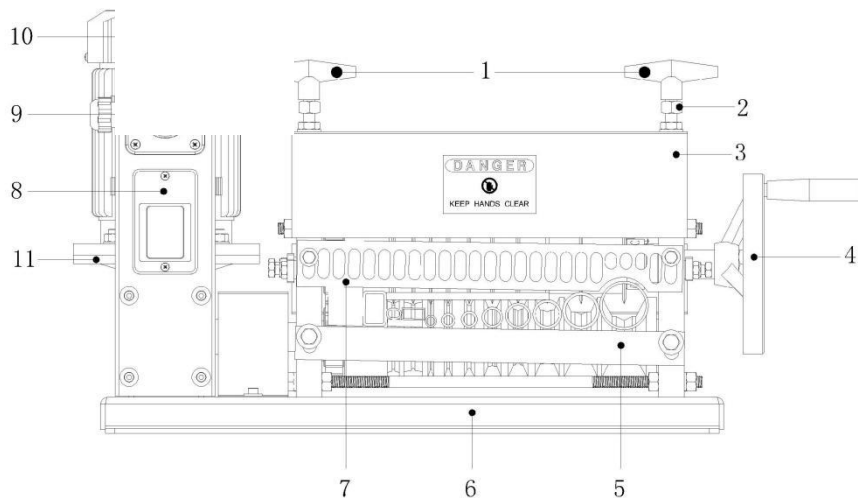
TECHNICAL PARAMETER

Modello	Dimensione (Lunghezza*Larghezza*Altezza mm)	Peso (kg)	Voltaggio	Potenza (kW)	Gamma di spogliatura (mm)
SMS-38	Dimensioni: 600×285×380	36.6	220V-240V~50Hz	0,37	Ø 1,5~ Ø 36
			110V~ 60Hz		

Nota: questa macchina non è applicabile a cavi in gomma siliconica o cavi armati



Parts List



1 : Vite in plastica M12 2 : Dado per la regolazione della lama su e giù

3 : Maschera macchina 4 : Volantino

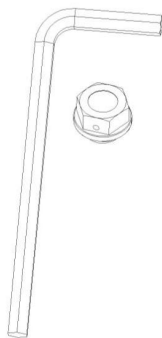
5 : Sottounità tubo ingresso macchina 6 : Piastra di base

7 : Copertura in rete della macchina 8 : Interruttore

9 : Interruttore di arresto di emergenza 10 : Motore

11 : Riduttore

Accessori

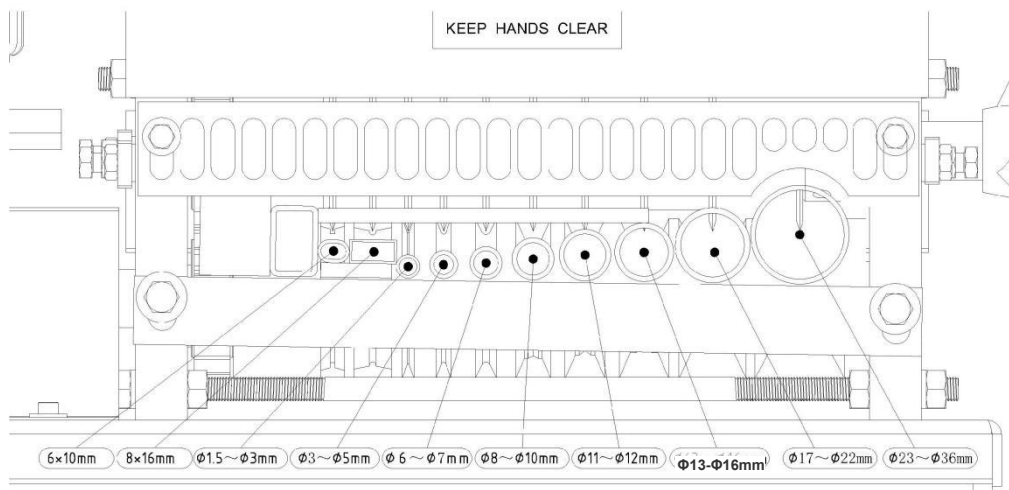


Dettagli:

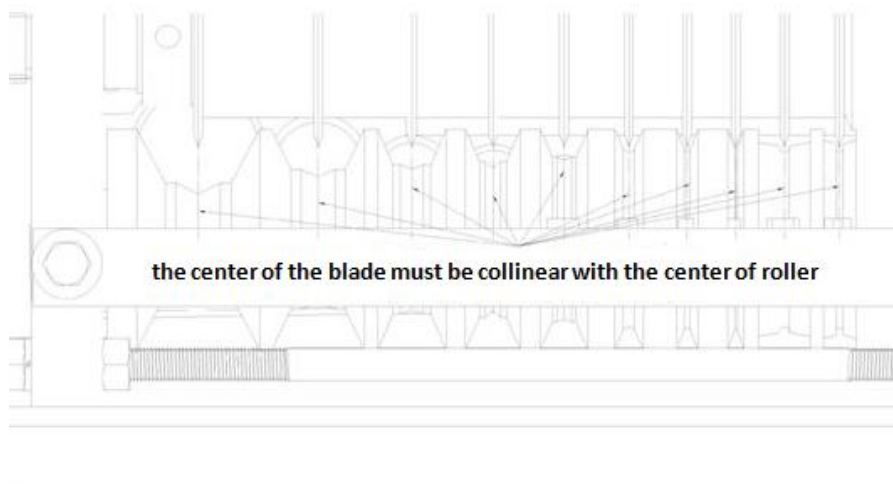
- 1、 Una chiave a brugola da 8#
- 2、 Dado di scarico in plastica di riduttore

Operation Instruction

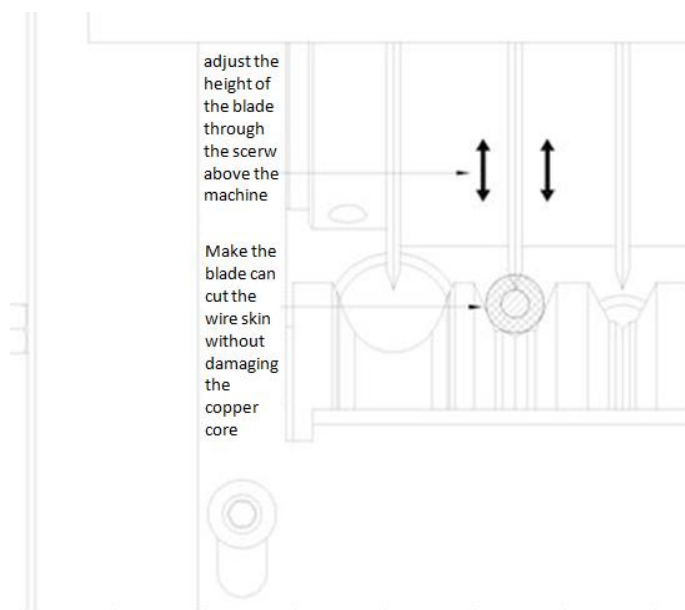
1. Selezionare il foro di alimentazione appropriato in base al diametro del filo .

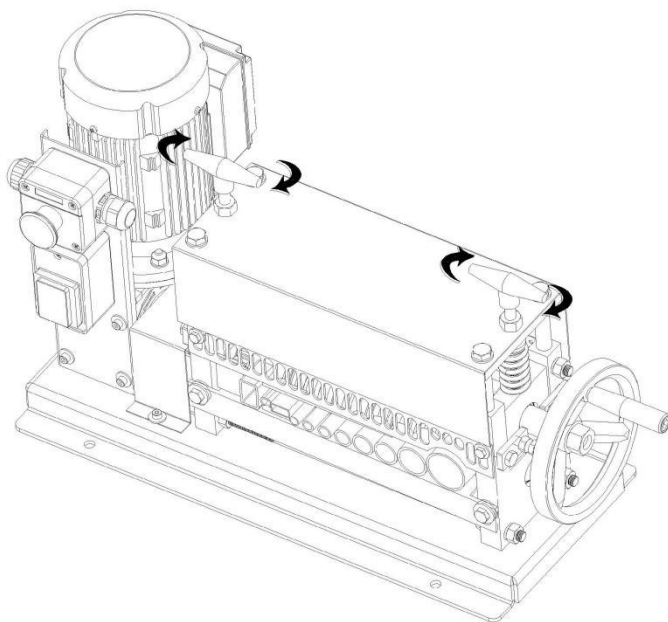


8. Durante la spelatura dei fili, il centro della lama deve essere allineato con il centro del rullo.



9. In base allo spessore del filo, regolare l'altezza della lama tramite la vite posta sopra la macchina, in modo che la lama possa tagliare la guaina del filo senza danneggiare il nucleo di rame .

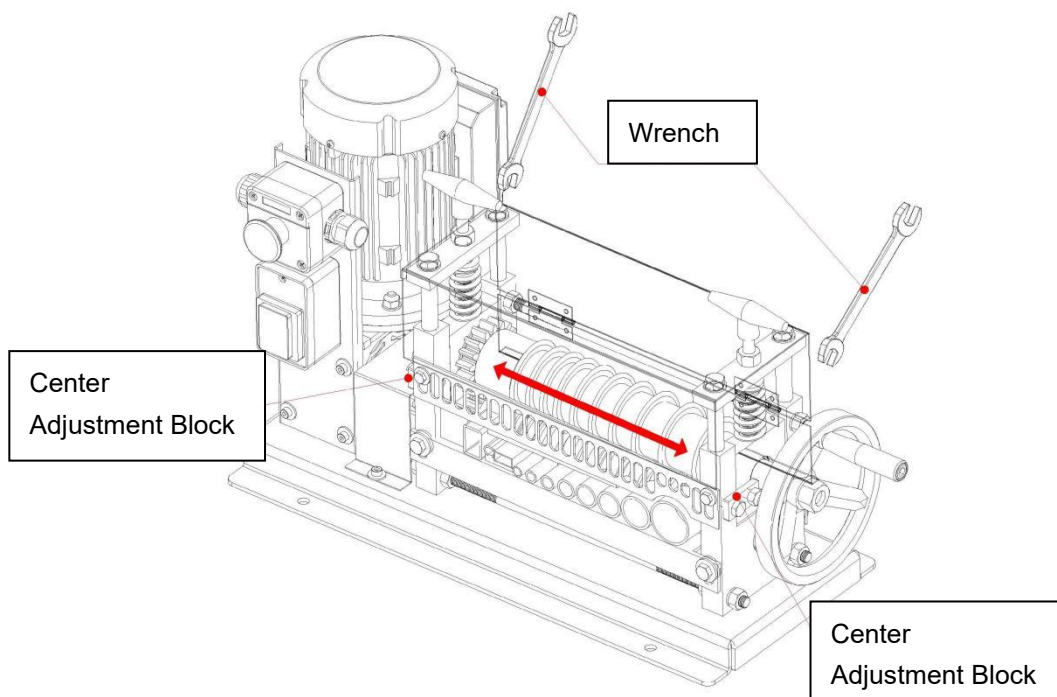




4. Poiché i diversi spessori dei fili/cavi, dobbiamo regolare la lama su e giù regolando le due viti di plastica M12 sulla macchina (la lama scende se si gira in senso orario e la lama sale se si gira in senso antiorario)

5. Se la macchina non riesce a spellare il filo, le cause potrebbero essere diverse:

- ①. Il diametro del filo spelato è troppo piccolo .
- ②. Il centro della lama non è allineato con il centro del rullo (il metodo di regolazione è il seguente).



Regolazione del blocco di regolazione centrale per regolare l'albero della lama verso sinistra o verso destra tramite chiave inglese .

Allineare il centro della lama con il centro dell'albero motore .

③. La lama non è affilata .

NOTA: non mettere mai la mano quando la macchina è in funzione (è necessario arrestare la macchina prima di controllare, eseguire il debug e risolvere i problemi della macchina). Per evitare di tagliarti la mano, non toccare la lama direttamente con la mano .

Environmental Protection

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della normativa europea Direttiva 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche per il riciclaggio.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

MÁQUINA PELACABLE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

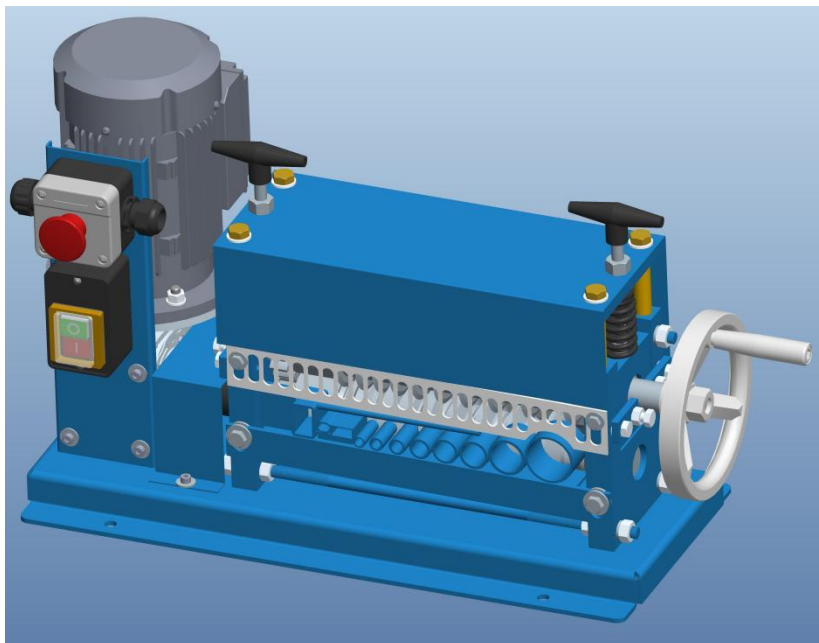
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODELO: SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

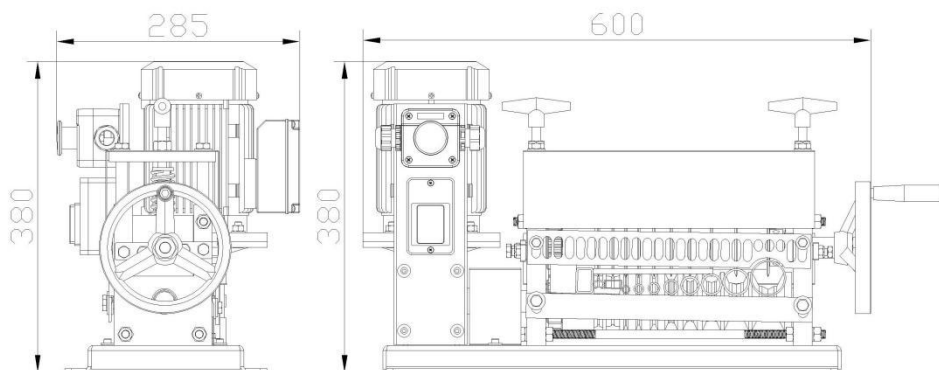
Lea atentamente y comprenda todas las INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO antes de utilizar la máquina . Al utilizar la máquina peladora de cables, siempre se deben seguir precauciones de seguridad básicas , incluidas las siguientes:

45. Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar la máquina .
46. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica , no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido . Utilice un paño húmedo para limpiar la carcasa del motor.
47. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
48. Cuando no esté en uso, desconéctelo del tomacorriente antes de instalar o quitar piezas. y antes de limpiar.
49. Evite el contacto con piezas móviles.
50. No utilice ninguna máquina con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato presente un mal funcionamiento. o se cae o se daña de cualquier manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
51. No se recomienda el uso de accesorios no vendidos por el fabricante ya que pueden provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
52. No utilizar en exteriores.
53. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador.
54. Nunca haga funcionar la máquina sin supervisión.
55. Accesorio tipo Y: Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

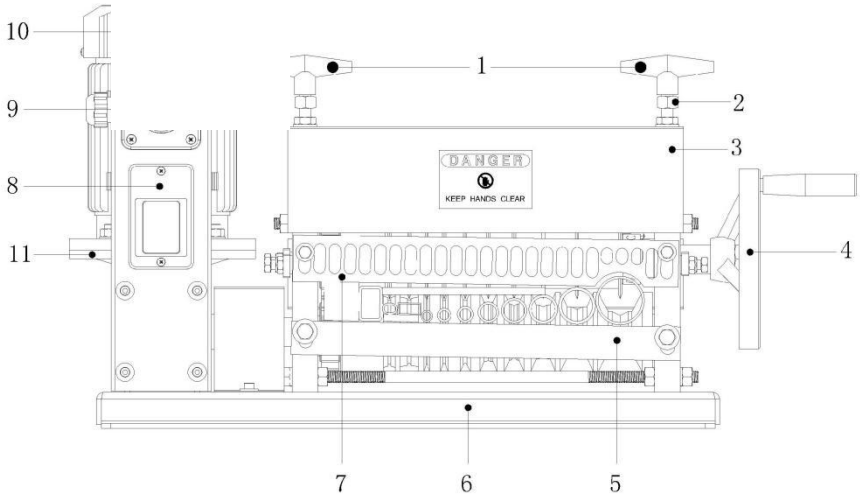
TECHNICAL PARAMETER

Modelo	Dimensión (Largo x Ancho x Alto mm)	Peso (kg)	Voltaje	Poten cia (kW)	Gama de desmontaje (mm)
SMS-38	600×285×380	36.6	220 V-240 V ~ 50 Hz	0,37	Ø 1,5 ~ Ø 36
			110 V ~ 60 Hz		

Nota: esta máquina no es aplicable a cables de caucho de silicona ni a cables blindados.



Parts List



1 : Tornillo de plástico M12 2 : Tuerca para regular la cuchilla hacia arriba y hacia abajo

3 : Máscara de máquina 4 : Volante

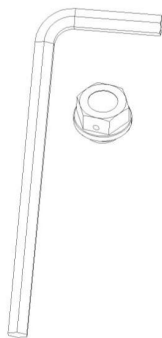
5 : Subunidad de la tubería de entrada de la máquina 6 : Placa base

7 : Cubierta de malla de la máquina 8 : Interruptor

9 : Interruptor de parada de emergencia 10 : Motor

11 : Reductor

Accesorios

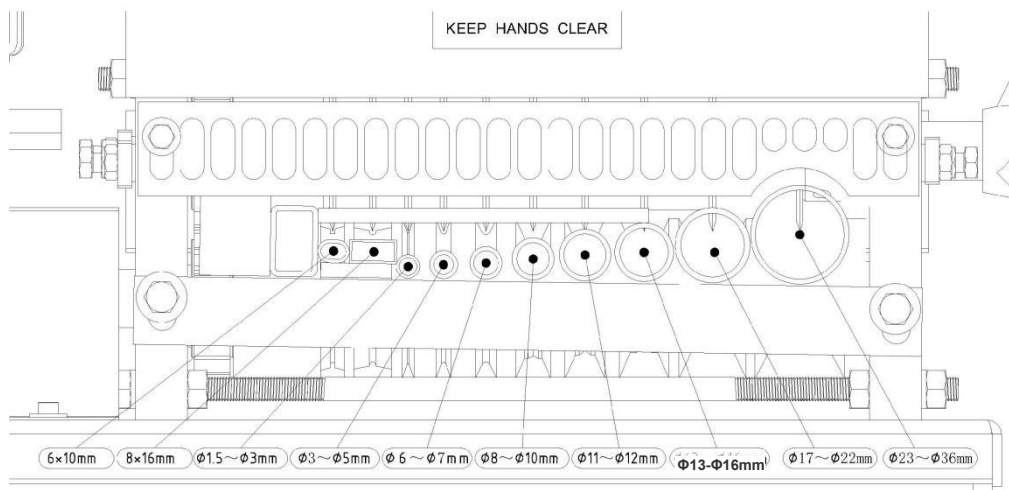


Detalles:

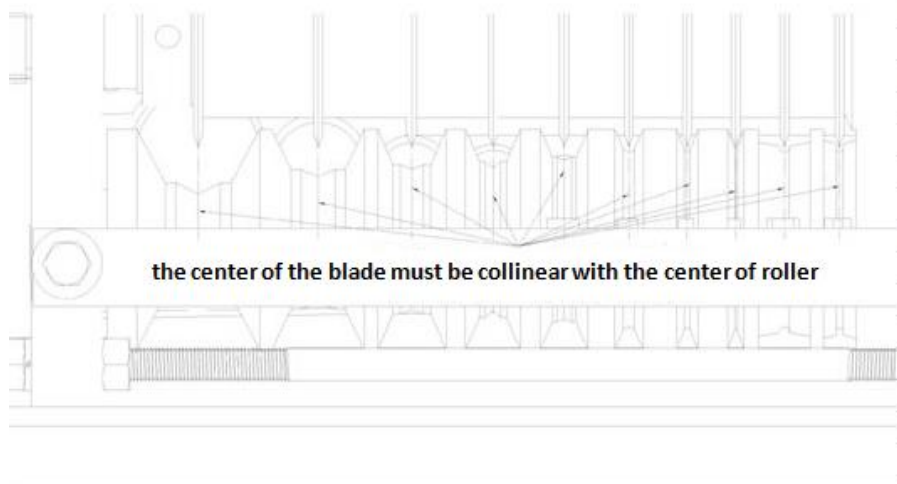
- 1、 Una llave Allen de 8 n.º
- 2、 Tuerca de escape de plástico de reductor

Operation Instruction

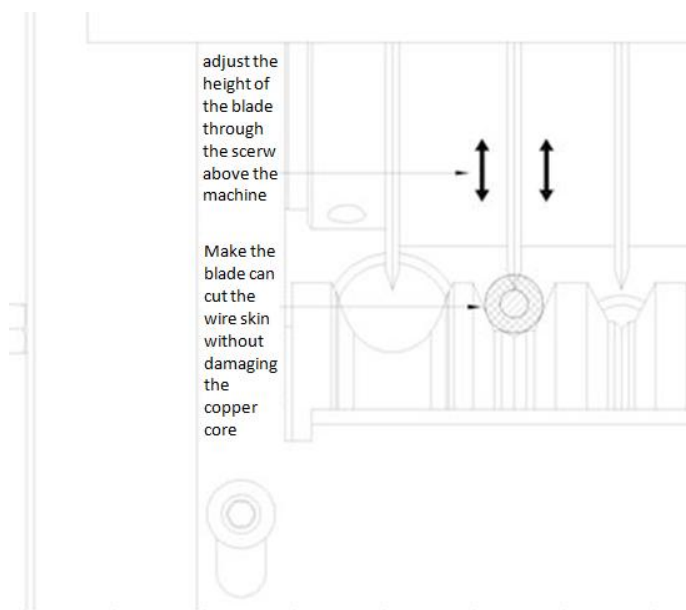
1. Seleccione el orificio de alimentación apropiado según el diámetro del alambre .

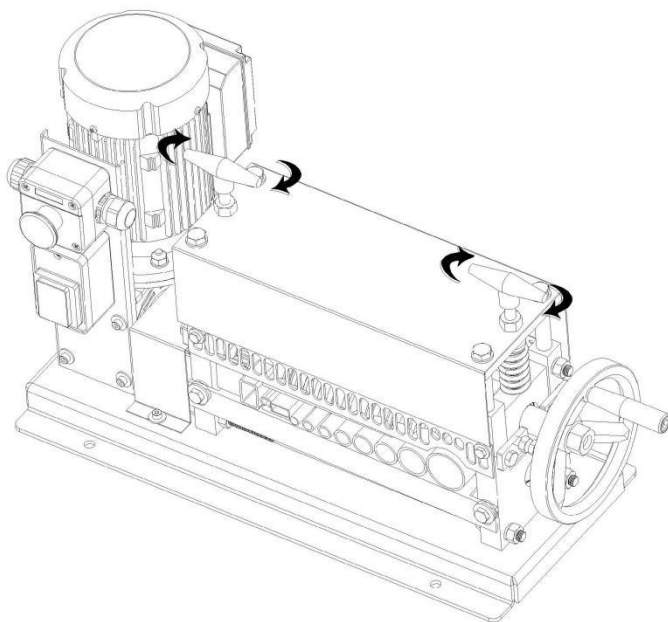


10. Durante el pelado de cables, el centro de la cuchilla debe estar colineal con el centro del rodillo.



11. Según el grosor del alambre, ajuste la altura de la cuchilla a través del tornillo sobre la máquina para que la cuchilla pueda cortar la piel del alambre sin dañar el núcleo de cobre .

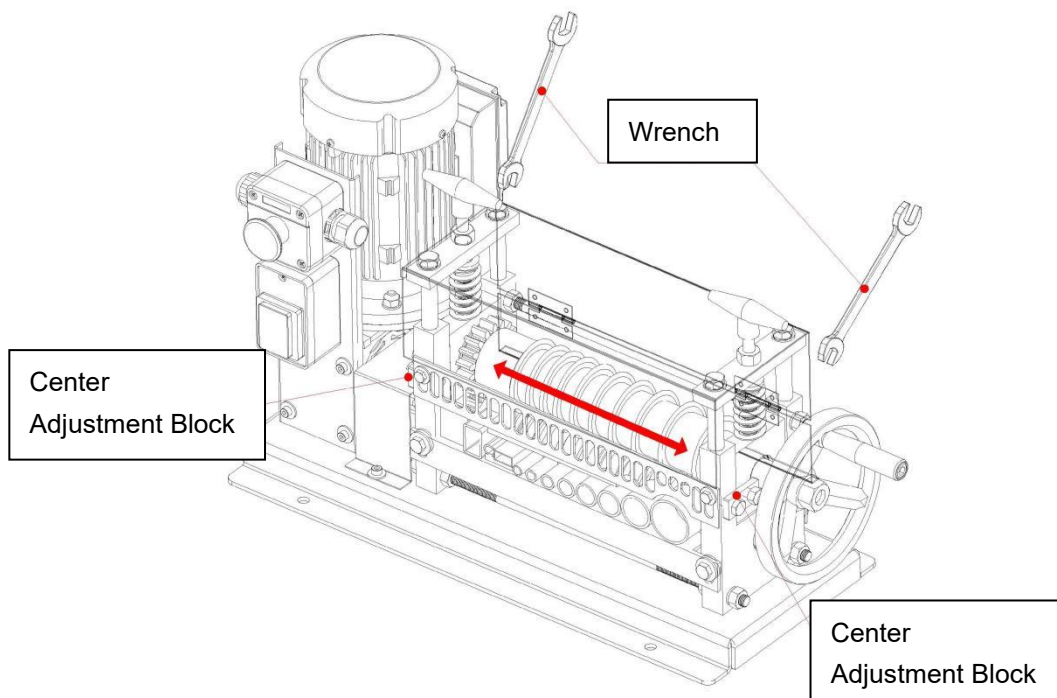




4. Como los cables tienen diferentes grosores, debemos ajustar la cuchilla hacia arriba y hacia abajo ajustando los dos tornillos de plástico M12 de la máquina (la cuchilla baja si gira en el sentido de las agujas del reloj y sube si gira en el sentido contrario a las agujas del reloj)

5. Si la máquina no puede pelar el cable, puede haber varias razones:

- ①. El diámetro del cable pelado es demasiado pequeño .
- ②. El centro de la cuchilla no está alineado con el centro del rodillo (el método de ajuste es el siguiente).



Ajuste del bloque de ajuste central para ajustar el eje de la cuchilla hacia la izquierda o hacia la derecha mediante el llave inglesa

Coloque el centro de la cuchilla en línea con el centro del eje rodante .

③. La cuchilla no está afilada .

NOTA: Nunca introduzca la mano cuando la máquina esté en funcionamiento (debe detener la máquina antes de revisarla, depurarla y solucionar problemas). Para evitar cortarse la mano, No toque la cuchilla directamente con la mano .

Environmental Protection

Este producto está sujeto a las disposiciones de la legislación europea. Directiva 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no se pueden desechar con la basura doméstica normal, sino que se deben llevar a un punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

MASZYNA DO ŚCIGAŁANIA IZOLACJI Z PRZEWODÓW INSTRUKCJA OBSŁUGI

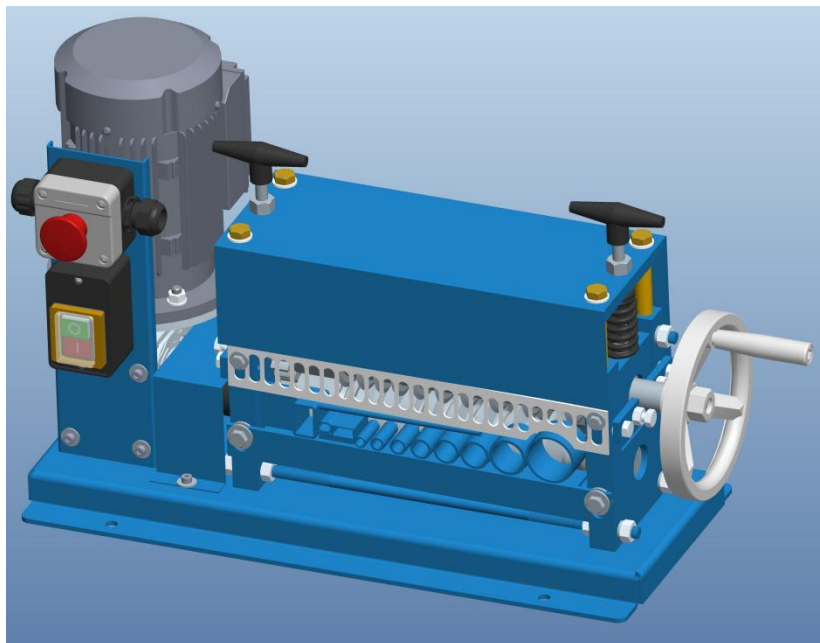
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODEL:SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

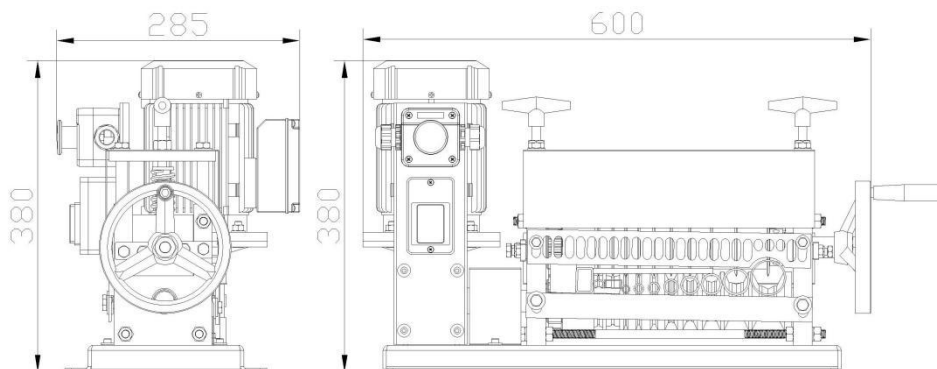
Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać i zrozumieć całą INSTRUKCJĘ MONTAŻU I OBSŁUGI . Podczas korzystania z urządzenia do zdejmowania izolacji należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności , w tym następujących:

56. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać i zastosować się do wszystkich instrukcji .
57. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem , nie zanurzaj w wodzie ani innych płynach . Do czyszczenia obudowy silnika używaj wilgotnej ściereczki.
58. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
59. Jeżeli urządzenie nie jest używane, przed montażem lub demontażem części należy odłączyć je od gniazdka. i przed czyszczeniem.
60. Unikać kontaktu z ruchomymi częściami.
61. Nie używaj żadnej maszyny, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone lub po awarii urządzenia. lub zostanie upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób. Zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji elektrycznej lub mechanicznej.
62. Nie zaleca się stosowania akcesoriów, które nie zostały sprzedane przez producenta. Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
63. Nie stosować na zewnątrz.
64. Nie pozwól, aby przewód zwisał poza krawędź stołu lub blatu.
65. Nigdy nie uruchamiaj maszyny bez nadzoru.
66. Złącze typu Y: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

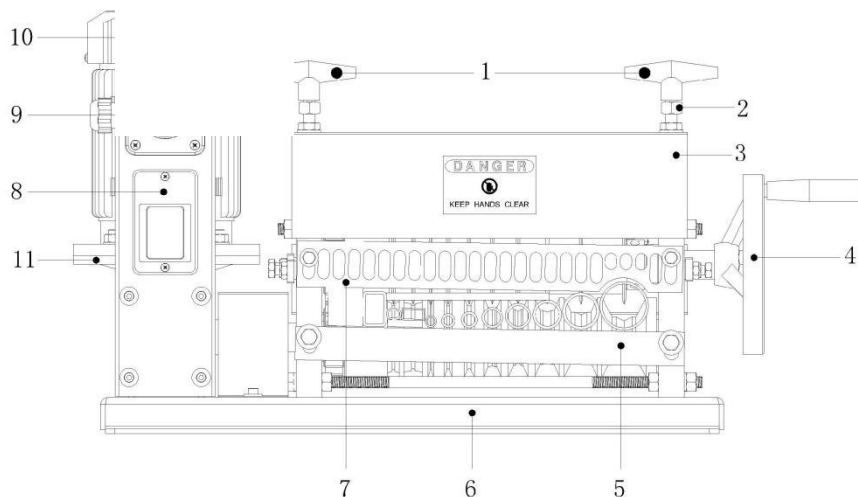
TECHNICAL PARAMETER

Model	Wymiar (Dł.*Szer.*Wys . mm)	Waga (kg)	Woltaż	Moc (kW)	Zakres zdejmowania izolacji (mm)
SMS-38	600×285×380	36,6	220 V-240 V~50 Hz	0,37	Ø 1,5~ Ø 36
			110 V~ 60 Hz		

Uwaga: ta maszyna nie nadaje się do kabli z gumy silikonowej lub kabli pancernych



Parts List



1 : Śruba plastikowa M12 2 : Nakrętka do regulacji położenia ostrza
w górę i w dół

3 : Maska maszynowa 4 : Koło ręczne

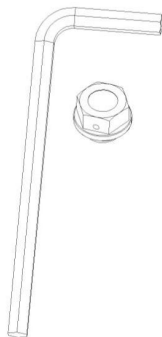
5 : Podzespół rury wlotowej maszyny 6 : Płyta podstawowa

7 : Osłona siatki maszyny 8 : Przełącznik

9 : Wyłącznik awaryjny 10 : Silnik

11 : Reduktor

Akcesoria

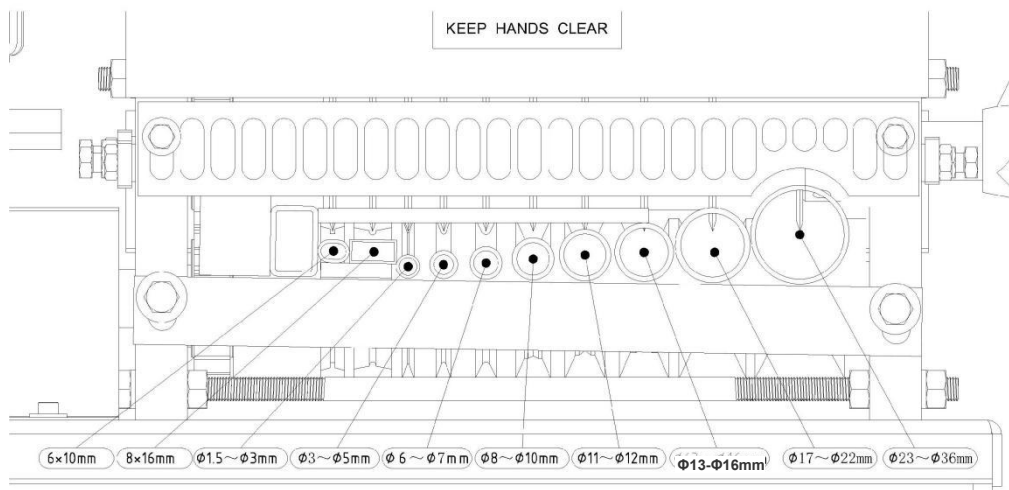


Bliższe dane:

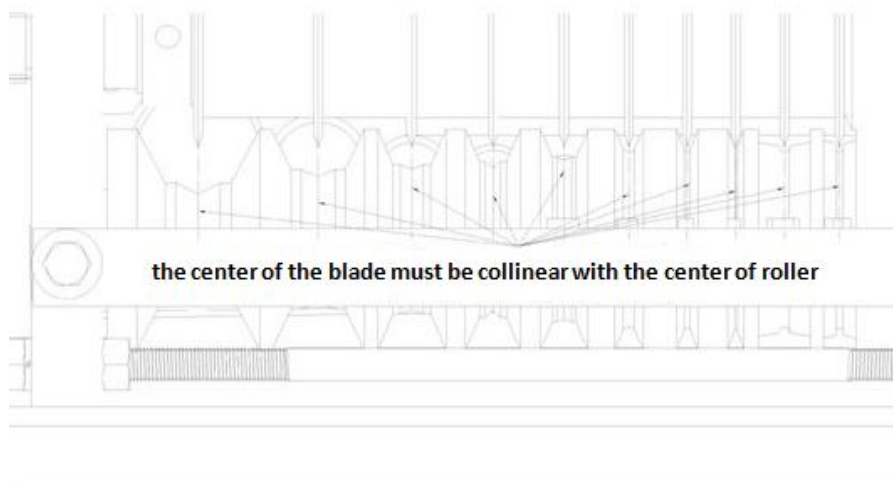
- 1、 Jeden klucz imbusowy 8#
- 2、 Plastikowa nakrętka wydechowa reduktor

Operation Instruction

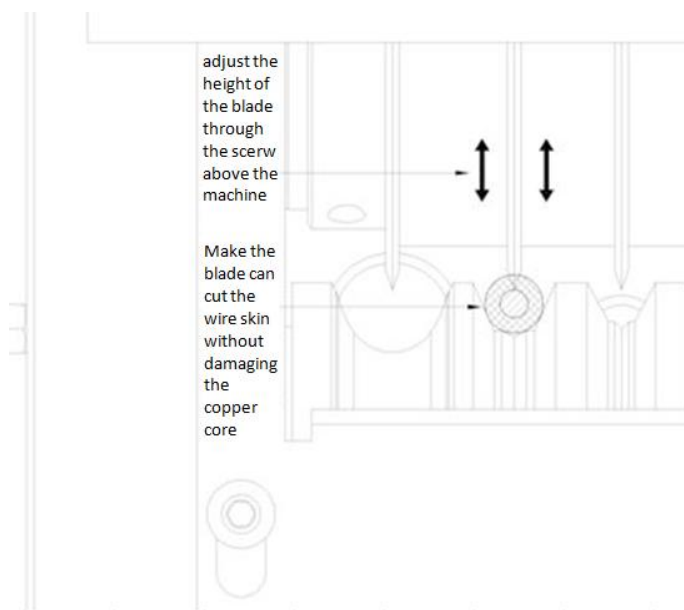
1. Wybierz odpowiedni otwór podający w zależności od średnicy drutu .

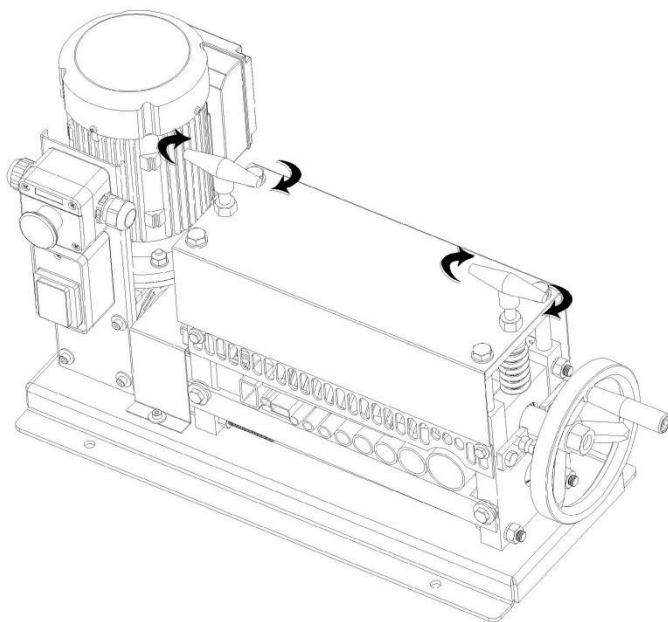


12. Podczas zdejmowania izolacji środek ostrza musi być współliniowy ze środkiem rolki.



13. W zależności od grubości drutu należy wyregulować wysokość ostrza za pomocą śruby znajdującej się nad urządzeniem, tak aby ostrze mogło przeciąć powłokę drutu, nie uszkodzając miedzianego rdzenia .

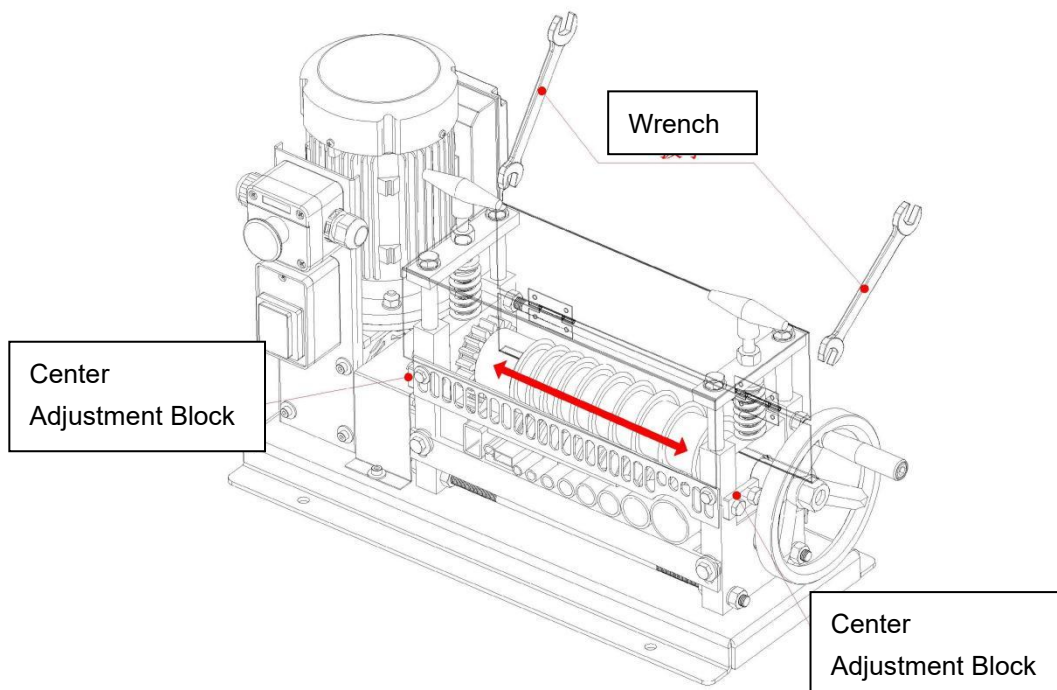




4. Ze względu na różną grubość przewodów/kabli, musimy wyregulować ostrze w górę i w dół, regulując dwie plastikowe śruby M12 na maszynie (ostrze opada, jeśli przekręcisz zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a ostrze podnosi się, jeśli przekręcisz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).

5. Jeżeli maszyna nie może zdjąć izolacji z przewodu, przyczyn może być kilka:

- ①. Średnica odizolowanego przewodu jest zbyt mała .
- ②. Środek ostrza nie jest wyrównany ze środkiem rolki (metoda regulacji jest następująca).



Regulacja bloku regulacji środkowej w celu dostosowania wału ostrza do lewej lub prawej strony klucza .

Ustaw środek ostrza w jednej linii ze środkiem wału walca .

③. Ostrze nie jest ostre .

UWAGA: Nigdy nie wkładaj ręki, gdy maszyna pracuje (musisz zatrzymać maszynę przed sprawdzeniem, debugowaniem i rozwiązywaniem problemów). Aby uniknąć skaleczenia ręki, nie dotykaj ostrza bezpośrednio ręką .

Environmental Protection

Niniejszy produkt podlega przepisom europejskim Dyrektywa 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci wskazuje, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

DRAADSTRIPMACHINE GEBRUIKSAANWIJZING

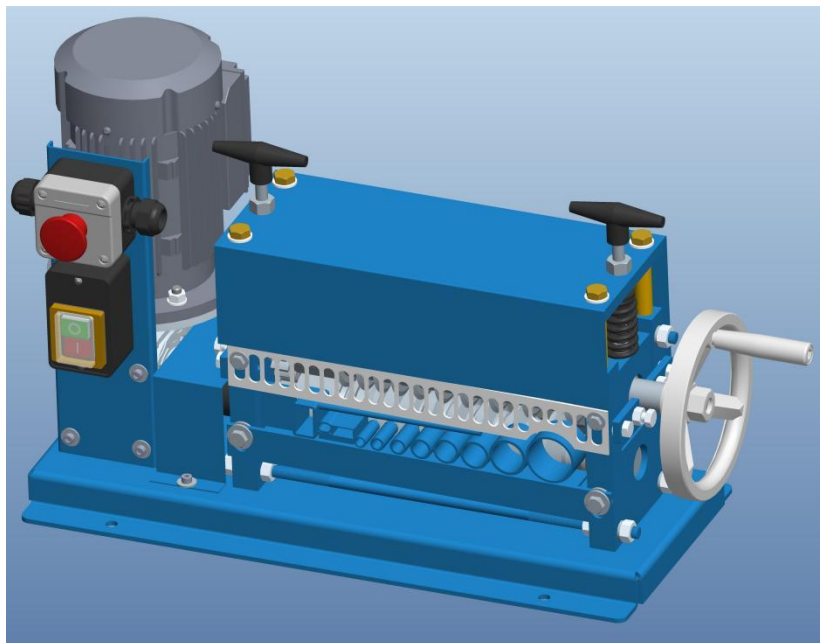
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODEL:SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

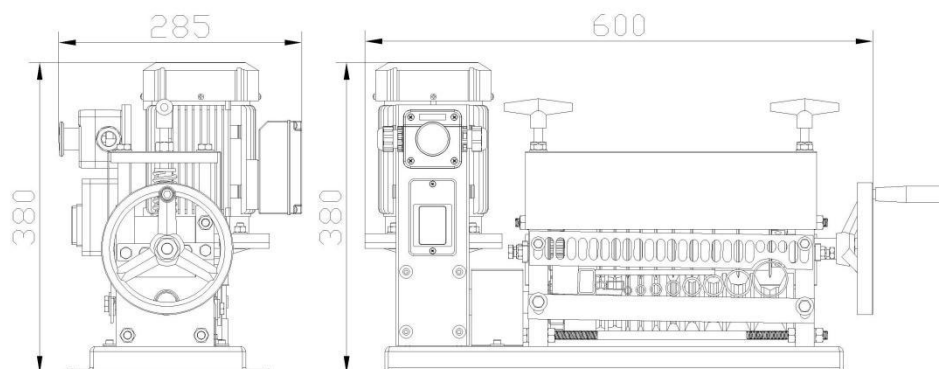
Lees alle MONTAGE- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES zorgvuldig door en begrijp ze voordat u ze gebruikt . Bij gebruik van de draadstripmachine moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd , waaronder de volgende:

67. Lees en volg alle instructies voordat u de machine gebruikt .
68. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen , niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen . Gebruik een vochtige doek om de motorbehuizing schoon te maken.
69. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
70. Wanneer u het apparaat niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen installeert of verwijdt. en vóór het schoonmaken.
71. Vermijd contact met bewegende delen.
72. Gebruik geen enkel apparaat met een beschadigd snoer of stekker of nadat het apparaat defect is geraakt. of op enigerlei wijze is gevallen of beschadigd. Retourneer het apparaat naar de dichtstbijzijnde geautoriseerde servicefaciliteit voor onderzoek, reparatie of elektrische of mechanische aanpassing.
73. Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant worden verkocht, wordt afgeraden en kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
74. Niet buitenshuis gebruiken.
75. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen.
76. Laat de machine nooit onbeheerd draaien.
77. Type Y-aansluiting: Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een persoon met vergelijkbare kwalificaties worden vervangen om gevaar te voorkomen.

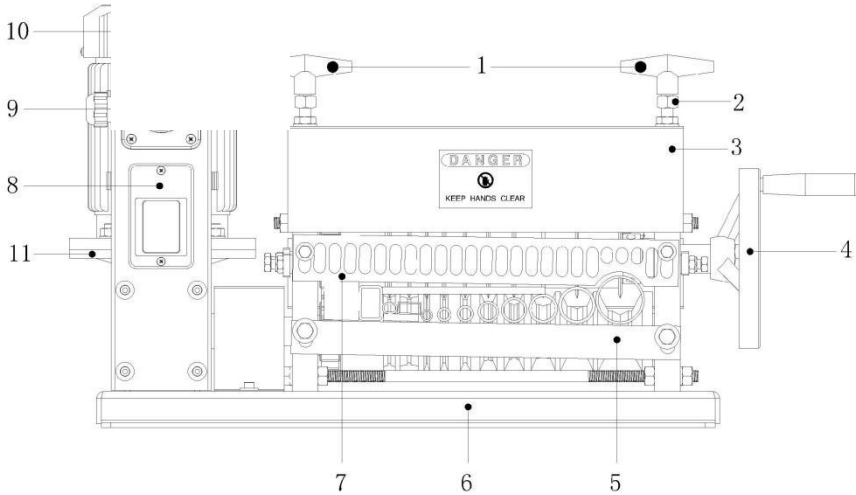
TECHNICAL PARAMETER

Model	Dimensie (L*B*H mm)	Gewicht (kg)	Spanning	Vermogen (kW)	Strippbereik (mm)
SMS-38	600×285×380	36.6	220V-240V~50Hz	0,37	Ø 1,5~ Ø 36
			110V~ 60Hz		

Let op: deze machine is niet geschikt voor siliconenrubberkabels of gepantserde kabels



Parts List



1 : M12 Kunststof schroef 2 : Moer voor het regelen van de
bladbeweging omhoog en omlaag

3 : Machinemasker 4 : Handwiel

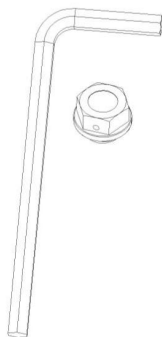
5 : Machine-inlaatbuis-subeenheid 6 : Grondplaat

7 : Machine gasafdekking 8 : Schakelaar

9 : Noodstopswitchakelaar 10 : Motor

11 : Reductiemiddel

Accessoires

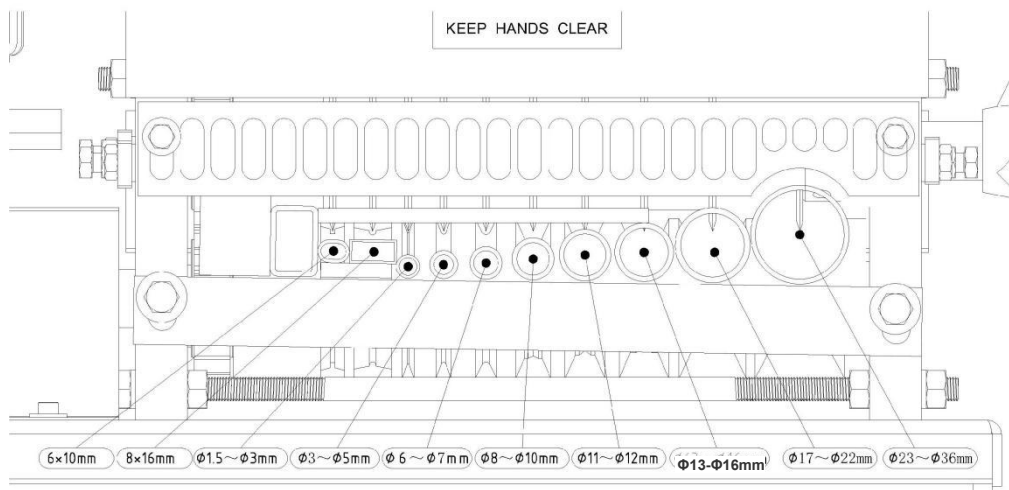


Details:

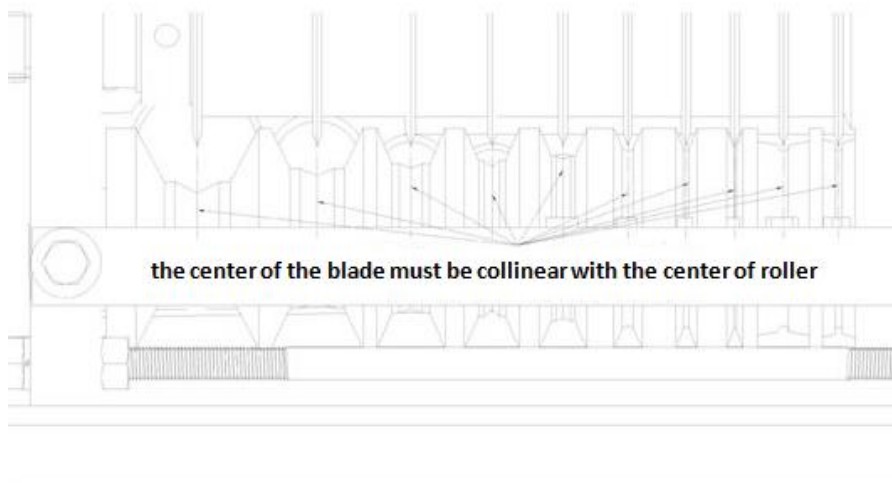
- 1、 Een 8# inbussleutel
- 2、 Kunststof uitlaatmoer van reductiemiddel

Operation Instruction

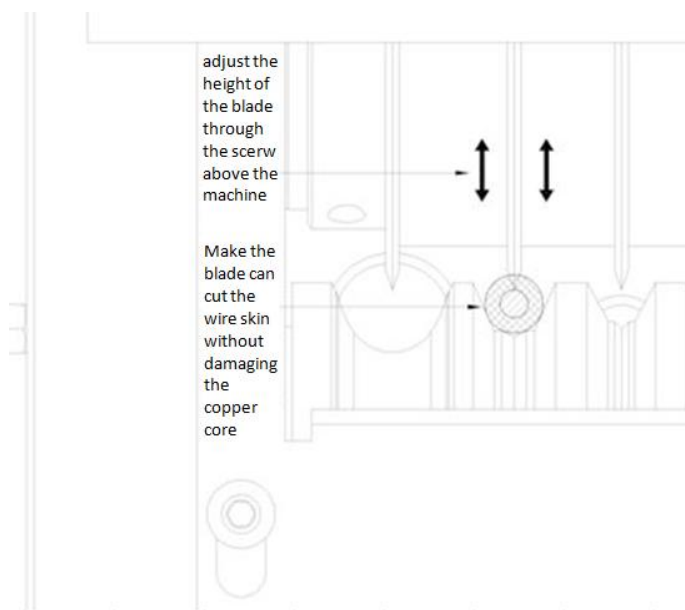
1. Selecteer het juiste invoergat op basis van de draaddiameter .

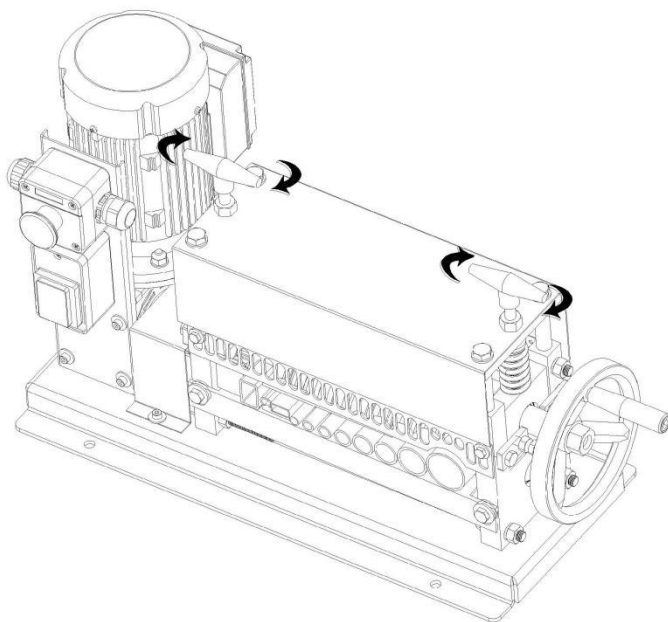


14. Bij het strippen van draad moet het midden van het mes in één lijn liggen met het midden van de rol.



15. Pas de hoogte van het mes aan de dikte van de draad aan via de schroef boven de machine, zodat het mes de draad huid kan doorsnijden zonder de koperen kern te beschadigen .

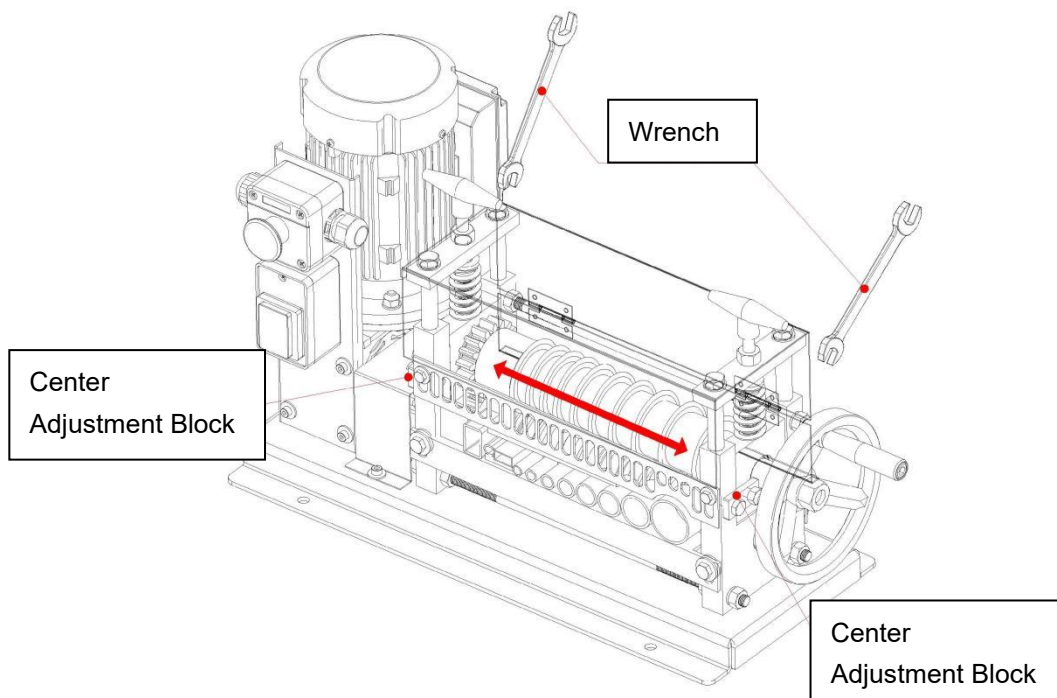




4. Omdat de draden/kabels verschillende diktes hebben, moeten we het mes omhoog en omlaag verstellen door de twee M12-kunststofschroeven op de machine aan te passen (het mes gaat omlaag als je met de klok mee draait en het mes gaat omhoog als je tegen de klok in draait)

5. Als de machine de draad niet kan strippen, kunnen er verschillende redenen zijn:

- ①. De diameter van de gestripte draad is te klein .
- ②. Het midden van het blad is niet in lijn met het midden van de rol (de afstelmethode is als volgt).



Het verstellen van het middelste verstelblok om de bladas naar links of rechts te verstellen door de moersleutel .

Zorg dat het midden van het blad in lijn ligt met het midden van de rolas .

③. Het mes is niet scherp .

OPMERKING: Steek nooit uw hand in de machine terwijl deze draait (u moet de machine stoppen voordat u de machine controleert, debugt en problemen oplost). Om te voorkomen dat u uw hand snijdt , Raak het mes niet rechtstreeks met uw hand aan .

Environmental Protection

Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten voor recycling naar een inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

WIRE STRIPPER MASKIN BRUKSANVISNING

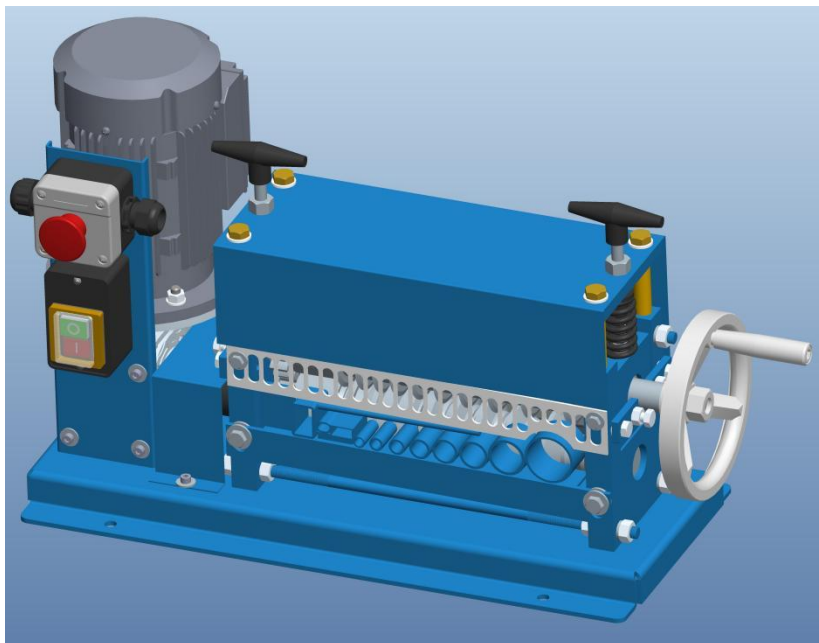
We continue to be committed to providing you with tools at a competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represent an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when placing an order with us if you are actually saving half compared to the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

WIRE STRIPPING MACHINE

MODELL:SMS-38



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNINGS

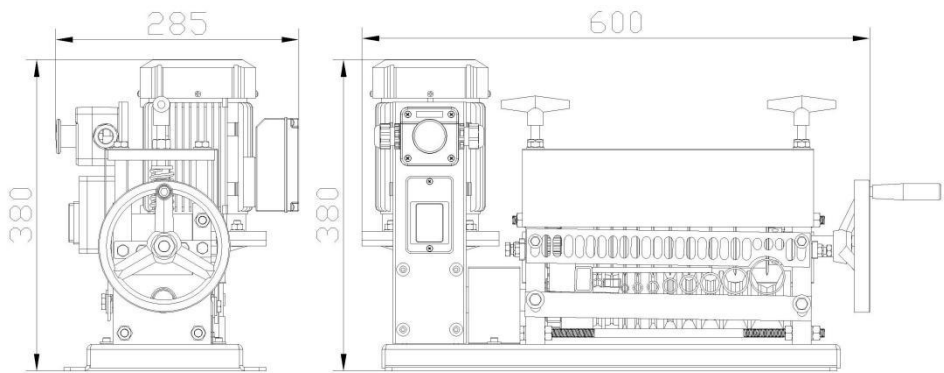
Läs noga och förstå alla MONTERINGS- OCH DRIFTINSTRUKTIONER innan användning . När du använder avisoleringsmaskinen ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas , inklusive följande:

78. Läs och följ alla instruktioner innan du använder maskinen .
79. För att förhindra risken för elektriska stötar , doppa inte ned i vatten eller andra vätskor . Använd en fuktig trasa för att rengöra motorhuset.
80. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
81. När den inte används, koppla ur eluttaget innan du installerar eller tar bort delar och innan rengöring.
82. Undvik att komma i kontakt med rörliga delar.
83. Använd inte någon maskin med en skadad sladd eller kontakt eller efter att apparaten inte fungerar eller tappas eller skadas på något sätt. Lämna tillbaka apparaten till närmaste auktoriserade serviceverkstad för undersökning, reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.
84. Användning av tillbehör som inte säljs av tillverkaren rekommenderas inte och kan orsaka brand, elektrisk stöt eller skada.
85. Använd inte utomhus.
86. Låt inte sladden hänga över kanten på bordet eller bänken.
87. Kör aldrig maskinen utan uppsikt.
88. Typ Y-tillsats: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

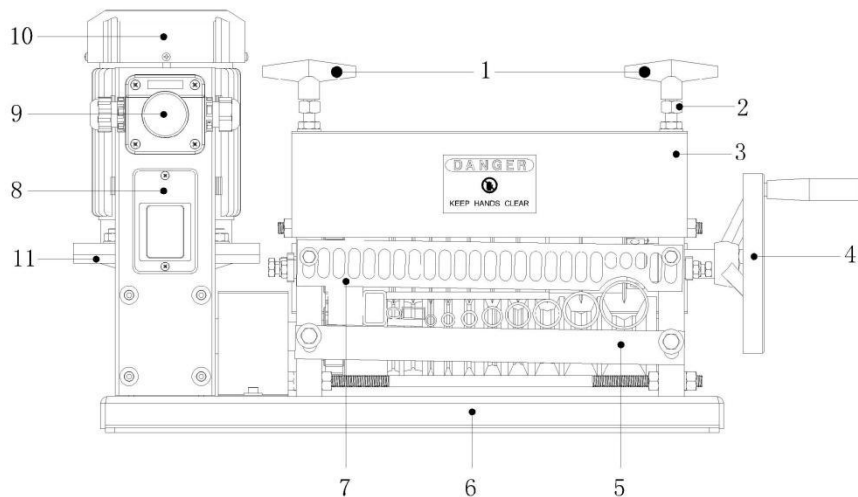
TECHNICAL PARAMETER

Modell	Dimensionera (L*B*H mm)	Vikt (kg)	Spänning	Effekt (k W)	Avisoleringso mråde (mm)
SMS-38	600×285×380	36,6	220V-240V~50Hz	0,37	ø 1,5~ ø 36
			110V~ 60Hz		

Obs: denna maskin är inte användbar för silikongummikablar eller armerade kablar

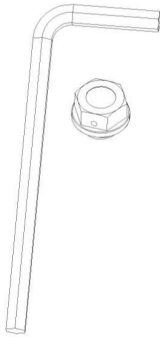


Parts List



- 1 : M12 Plastskruv 2 : Mutter för att reglera bladet upp och ner
 3 : Maskinmask 4 : Handratt
 5 : Underenhet för maskininloppsrör 6 : Basplatta
 7 : Maskinnätskydd 8 : Brytare
 9 : Nödstoppsbrytare 10 : Motor
 11 : Reducerare

Ett tillbehör

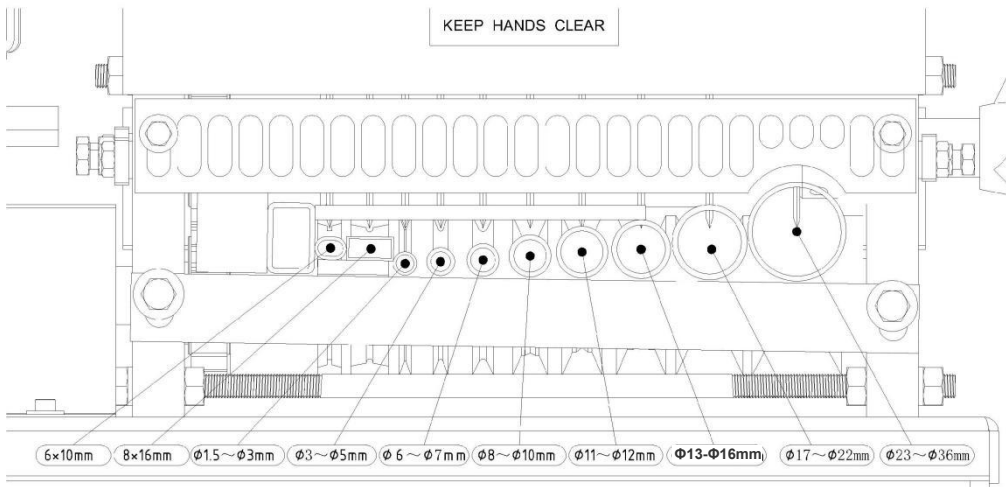


Detaljer:

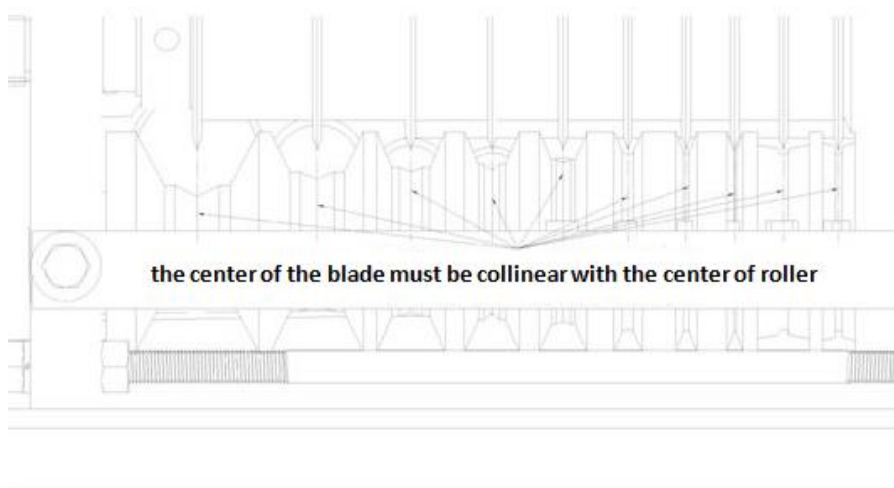
- 1、 En 8# insexnyckel
- 2、 Plast avgasmutter av reducerare

Operation Instruction

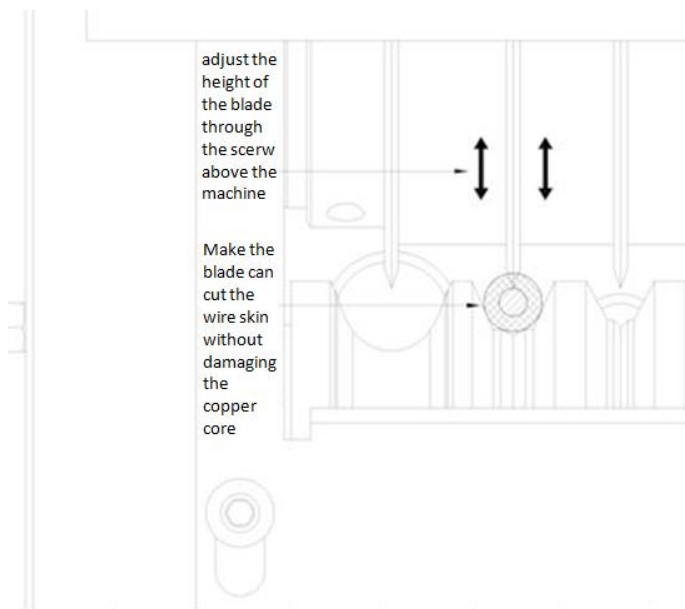
1. Välj lämpligt matningshål enligt tråddiametern .

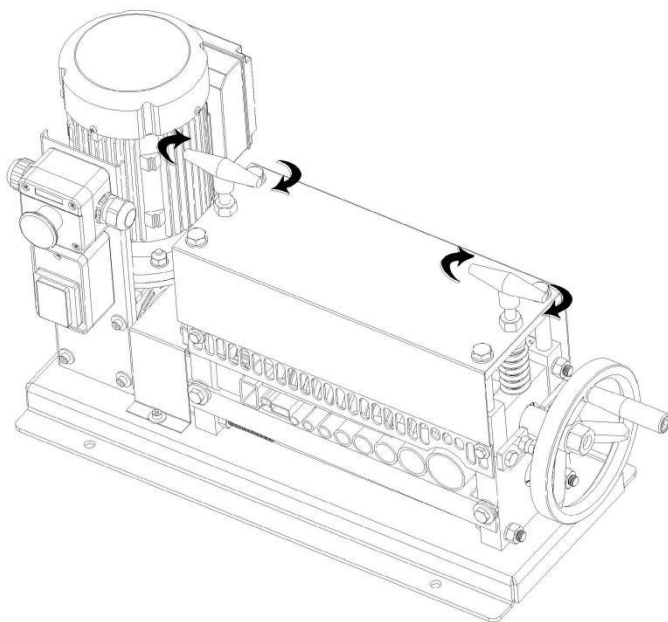


16.Under tråDavisolering måste mitten av bladet vara i linje med mitten av valsen.



17.Beroende på tjockleken på tråden, justera höjden på bladet genom skruven ovanför maskinen så att bladet kan skära av trådhuden utan att skada kopparkärnan .

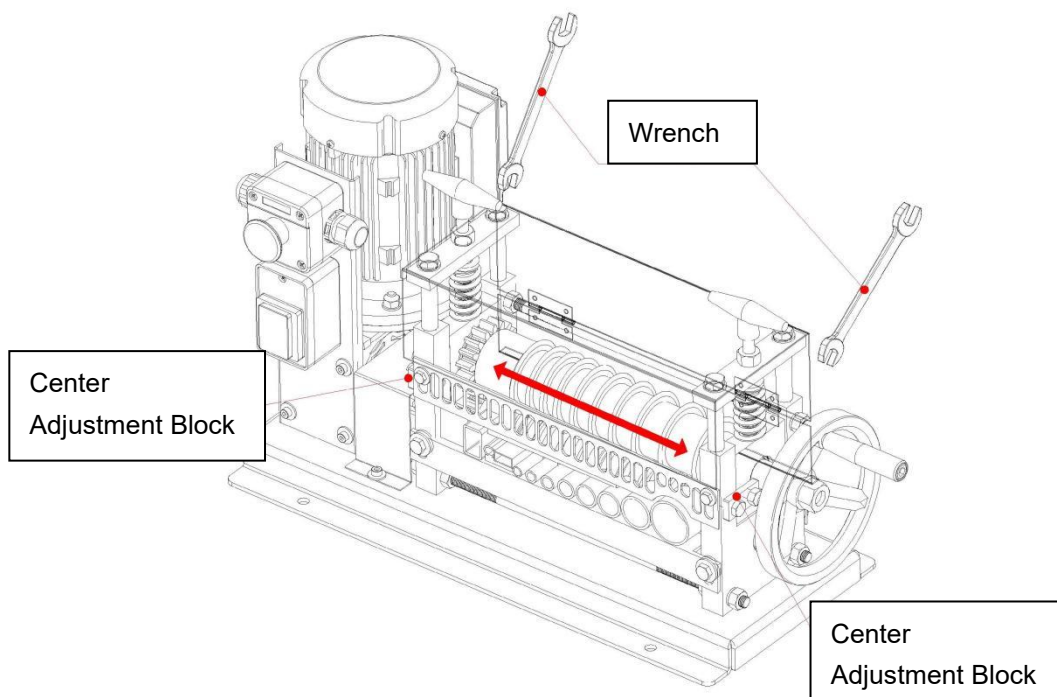




4. Som de olika tjocklekarna på ledningarna/kablarna behöver vi justera bladet upp och ner genom att justera de två M12 plastskruvarna på maskinen (bladet går ner om du vrider medurs och bladet går upp om du vrider moturs)

5. Om maskinen inte kan skala tråden kan det finnas flera anledningar:

- ①. Diametern på den avskalade tråden är för liten .
- ②. Bladets mitt är inte i linje med valsens mitt (justeringsmetoden är som följer).



Justering av mittjusteringsblocket för att justera bladaxeln till vänster eller höger med skiftnyckel .

Gör bladets mitt i linje med mitten av rullaxeln .

③. Bladet är inte vasst .

OBS: Stick aldrig in handen när maskinen är igång (du måste stoppa maskinen innan du kontrollerar, felsöker och felsöker maskinen). För att undvika att skära dig i handen, rör inte vid bladet direkt med handen .

Environmental Protection

Denna produkt är föremål för tillhandahållande av European Direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta med denna symbol kan inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall utan måste lämnas till en insamlingsplats för elektrisk och elektronisk utrustning för återvinning.



VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support